



Practical Guide

Praktischer Reiseführer

2021

LUBERON COEUR DE PROVENCE TOURISME
ISLE SUR LA SORGUE TOURISME



👉 www.luberoncoeurdeprovence.com

👉 www.islesurlasorguetourisme.com



LUBERON

au rythme des couleurs

dès 19h

**FRUITIÈRE NUMÉRIQUE
DE LOURMARIN
(84160)**

➔ SUIVEZ-NOUS

 www.facebook.com/aoc.luberon

 @LuberonVins

INSCRIPTIONS EN LIGNE VINS-LUBERON.FR

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé. À consommer avec modération.

VINS AOC LUBERON

JEUDI 15 JUILLET 2021

30 VIGNERONS



ENTRÉE 10€

Wine

AND DINE

5ème édition

LUBERON CŒUR DE PROVENCE TOURISME

www.luberoncoeurdeprovence.com

(Siège social : Cavaillon)

Place François Tourel - BP 70027

84301 Cavaillon cédex - +33 (0)4 90 71 32 01

contact@luberoncoeurdeprovence.com

CAVAILLON :

Place François Tourel - +33 (0)4 90 71 32 01

GORDES

Le Château - +33 (0)4 90 72 02 75

LOURMARIN

Place Henri Barthélémy - +33 (0)4 90 68 10 77

ISLE SUR LA SORGUE TOURISME

www.islesurlasorguetourisme.com

FONTAINE-DE-VAUCLUSE :

Avenue Robert Garcin - +33 (0)4 90 38 04 78

ISLE-SUR-LA-SORGUE :

13 Place Ferdinand Buisson - +33 (0)4 90 38 04 78

LETHOR :

41 Place du marché - +33 (0)4 90 38 04 78

Content



Inhaltverzeichnis

6 LET'S VISIT !

Places of interest & museums

■ LASS UNS BESUCHEN!

Stätten & Museen

16 LET'S TASTE !

Local products:

Fruits, vegetables & other...

■ LASS UNS GESCHMACK!

Lokalen Produkten :

Obst, Gemüse,...

22 Markets

■ MÄRKTE

23 LET'S TASTE !

Wine producers

& cooperative wineries,

Tasting,

Specialist wine shop,

Wine bars,

Brewery & beers bars

■ LASS UNS GESCHMACK!

Winzer & Genossenschaftskeller,

Workshops und Verkostungen,

Winzerinnen, Weinstuben,

Brauer & Bierbar

36 LET'S COOK !

Caterer & House chef,

Cooking classes

■ LASS UNS KOCHEN!

Caterer & Hausköche

Kochkurse

40 LET'S MOVE !

Outdoor activities:

Bike renting , Via Ferrata,

Other outdoor activities,

Choose your guide

■ LASS UNS BEWEGEN!

Aktivitäten in der Natur,

Fahrrad mieten, Klettersteig,

Undere Aktivitäten in der Natur,

Wanderführern

49 LET'S HIKE !

Hiking's ideas,

Winegrowers' trails

■ LASS UNS WANDERN!

Wandervorschläge,

Wein-Lehr-Pfad

51 LET'S RELAX !

Spas, Yoga classes

■ LASS UNS AUSSPANNEN!

Spas, Yogakurses

52 LET'S MEET !

Craftwork, Exhibitions' galleries

Painters' studios,

Piece of furniture & decoration,

Antique Shops

■ LASS SICH UNSTREFFEN!

Kunsthandwerk, Kunstgalerien,

Malerwerkstätten, Möbelstück &

dekoration, Antiquitätenhändler

63 LET'S GO OUT !

Cinemas, theatre & nightclub,

Music, Cultural outings

■ LASS UNS AUSGEHEN!

Kinos, Theater & Disco, Musik,

Kulturausflüge

As we prepare this practical guide, we don't know how the health situation will evolve. Info will most probably change. Therefore, please check the activities and services you'd like to do directly with the providers.

■ Zum Zeitpunkt der Erstellung dieses praktischen Leitfadens wissen wir leider noch nicht, wie sich die derzeitige Gesundheitssituation entwickeln wird. Es besteht die Wahrscheinlichkeit signifikanter Änderungen der Informationen. Bitte wenden Sie sich deshalb direkt an die jeweiligen Dienstleister, an deren Angebot Sie interessiert sind.



3000 Practical guides printed in Gb/De
Written by the staff of Luberon
Cœur de Provence Tourisme and
Isle sur la Sorgue Tourisme
Graphic Design : Studio Rétro Satana
Printing : Orta



Our Territory

Find your way around the
Luberon, Monts de Vaucluse
and Pays des Sorgues.

Unterwegs zwischen Luberon,
Monts de Vaucluse und Pays des Sorgues.



Heritage / Museum
Erbe / Museen



Antic shops
Antiquitätenhändler



Oil Mill
Ölmühle



Outstanding Garden
Bemerkenswerte Garten



Most beautiful villages in France
Schönsten Dörfer in Frankreich



Geological site
Geologische Stätte



Botanical itinerary or Wine trail / Fitness trail
Botanische Reiseroute oder
Weinstraße / Gesundheitspfad



GR Long distance trail
Fernwanderweg



Viewing point accessible by car / on foot
Aussichtspunkt mit dem
Auto oder zu Fuß



Via Ferrata / Climbing site
Klettersteig / Klettersport



Tree top adventure
Baumklettern



Fishing / Canoeing
Angeln / Kanu



Swimming
Schwimmen



Hot Air Balloon / Paragliding
Heißluftballon / Gleitschirm



Golf
Golfspiel



Véloroute du Calavon cycle path
Véloroute du Calavon Fahrradweg



Luberon à vélo cycling tour
Luberon à vélo Fahrradweg



Mountain biking in Vaucluse
Mountainbike in Vaucluse



Let's visit !

Places of interest & museums

LASS UNS BESUCHEN!

Stätten & Museen

 VILLAGES FROM (Dörfer)
LUBERON CŒUR DE
PROVENCE TOURISME

 VILLAGES FROM (Dörfer)
ISLE SUR LA SORGUE
TOURISME

CABRIÈRES-D'AVIGNON

THE LAVENDER MUSEUM

276 route de Gordes

04 90 76 91 23

 www.museedelalavande.com

Discover the glories of fine lavender (from cultivation to harvest, and from distillation to essential oil). Take a close-up look at the many copper stills. Audioguided tours (10 foreign languages). 'Château du Bois' shop, with cosmetic products made with the estate's own lavender.

Opening: *May to October 7/7*

May-September-October :

10am-1pm and 2pm-6pm

June to August : 10am-7pm

Suitable for the 4 types of disability

Different tours and thematic workshops all year long
*(gourmet tour, romantic tour,
5 sens workshop...)*

Prices: 8€ / 7€ / 5.5€ / 4€

Free for children under 10

 *Entdeckung von Lavendel, da
Anbau von Feldern bis zu ätherisches*

*Öl durch Ernte und Destillation.
Anruf Audioführung, Dokumentarien,
Sammlung von Kupferstills rot vom
16. Jahrhundert bis in die Gegenwart*

CAVAILLON

SYNAGOGUE & JEWISH MUSEUM OF THE COMTAT VENAISIN REGION

rue Hébraïque - 04 90 72 26 86

 www.cavaillon.fr

 An architecture found nowhere else in the world and characteristic of the synagogues of the Comtat. Rebuilt between 1772 and 1774 on foundations dating from the 15th century, it is composed of two superimposed structures. Guided tours only (1h).

Opening: *Summer: 2nd May to
30th September: Every day except
on Tuesdays; 9:30am, 10:30am,
11:30am, 2pm, 3pm, 4pm, 5pm
Winter: 1st October to 30th April:
every day except on Tuesdays &
Sundays; 10am, 11am, 2pm, 3pm,
4pm. Closed 1/01, 01/05 & 25/12*

Prices: 5€ / 3€ / Free for children
under 18 (Combined ticket with the
Archaeological Museum)

 Im Herzen von Cavaillon befindet sich zieht die Synagoge auf. Umgebaut zwischen 1772 und 1774 auf der Keller aus dem Jahrhundert befand sich die Synagoge im Zeiten Ort der Gebete, Schule und Community-Assembly. Sie ist Zeuge des kollektiven Lebens der „Juden des Papstes“.

NOTRE DAME & ST VÉRAN CATHEDRAL

place Voltaire

 www.cavaillon.fr

 Built over an original 11th century building, the cathedral was extended in the 12th century to reach its present size. Its octagonal bell tower dates from the 13th century. Don't miss the small cloister.

FREE ADMISSION

Opening: *Summer: 2nd May to 30th
September from Monday to
Saturday: 9am to 12pm* and from
2pm to 6pm (5pm on Saturday)*

** (provided the volunteers of the parish are present) - Closed on Sundays and some public holidays
Winter: 1st October to 30th April from Mon. to Sat. from 2pm to 5pm.
Closed on Sundays and bank holidays*

■ Kathedrale Notre Dame und St-Véran stammt aus dem Mittelalter. Das primitive Gebäude am Ende des 11. Jahrhundert wurde auf das folgende Jahrhundert erweitert um die aktuellen Dimensionen zu erreichen: ein einziges Schiff von fünf Spannweiten, die zu einem Chor führen dessen Kuppel unterstützt einen Glockenturm Achteckig 13. Jahrhundert. Sein Kreuzgang, eine Oase der Ruhe und Frisch, stammt aus dem 13. Jahrhundert.

THE GREAT CONVENT CHAPEL

Grand'Rue

■ www.cavaillon.fr

◆ This chapel was built in the 17th century on the site of the former great Benedictine convent. Beautiful classical scenery on the façade and carved door with relief.

FREE ADMISSION

Open only in occasion of temporary exhibits.

■ Das Grand Convent war die Heimat von am Ursprung der Benediktinerinnen seit dem 14. Jahrhundert. Die Gegenreform des 17. Jahrhunderts zwang den Bau eines neuen Kloster und ein neues Kapelle. Die Fassade hat eine sehr schönes Dekor in der Antike mit eine geformte geprägte Tür und die Profil von Saint Benedikt umgeben von seine Attribute. Heute ist ein Ausstellungsfläche.

AGAR MANSION A Palace in the Luberon

65 place Philippe de Cabassol

■ www.hotel-dagar.com

◆ This private home built atop ancient Roman baths evolved with the history of the city of Cavaillon over the centuries. Home to two temporary exhibits each year.

Opening: Tuesday to Saturday, guided tour only at 10am, 2pm & 4pm

Prices: 8€ (free for children under 18)

■ Villa gebaut auf antike römische Bäder kombiniert Renaissance- und Renaissance-Deckenräume Ausstellungen zeitgenössischer Werke. Wechselausstellungen während des Jahres.

ESPACE CULTUREL LÉON COLOMBIER

rue Raspail - 04 90 72 26 86

■ www.cavaillon.fr

FREE ENTRANCE

Open only in occasion of temporary exhibits. Exhibition program isn't known yet.

THE HÔTEL DIEU'S ARCHAEOLOGICAL MUSEUM

Porte d'Avignon - Grand Rue
04 90 72 26 86

■ www.cavaillon.fr

◆ The museum is located opposite the remains of the old city walls, within the walls of the Chapel of the Hôtel Dieu. Must see: local archaeological collection.

Opening: 2nd May to 30th June:
2pm-6pm every day except on

Tuesdays & Sundays;
1st July to 30th September: 2pm-6pm every day except on Tuesdays;
1st October to 30th April: on request

Prices: 5€ / 3€ / Free for children under 18 (Combined ticket with the Archaeological Museum)

■ In der Nähe der Porte d'Avignon, Überrest der alten Stadtmauern von die Stadt, die Kapelle des Hôtel-Dieu beherbergt die archäologischen Sammlungen des Territoriums seit 1907.

SAINT-JACQUES CHAPEL

Colline St Jacques

04 90 72 26 86

(Service patrimoine & Musées de Cavaillon)

■ www.cavaillon.fr

Built in the 11th century, the Saint-Jacques Chapel is a charming little edifice with a sober decor like rural chapels.

FREE ENTRANCE

Opening: July and August

■ Erbaut im 12. Jahrhundert auf einem natürliche Stärke, die Kapelle Santiago ist ein charmantes kleines

Gebäude mit einem nüchternen Dekor in das Bild der ländlichen Kapellen.

FONTAINE-DE-VAUCLUSE

JEAN GARCIN HISTORY MUSEUM: 1939-1945, THE CALL OF LIBERTY

chemin de la Fontaine
04 90 20 24 00

The History Museum relates the daily life of the French people from 1939 to 1945.

Opening: every day except on Tuesday and Wednesday. From June, 15th to October 31st: 1am - 1pm and 2pm - 6pm. Open all year long for groups by reservation only (groups of 10 people minimum). Closed on January, 1st, May, 1st and December 25th.

Prices: Individual ticket: 7€
Reduced ticket : 4€

■ Erleben Sie mit einer reich dokumentierten Inszenierung und einer anschaulichen Erzählung das tägliche Leben der Franzosen während des Zweiten Weltkriegs.

MUSEUM OF THE UNDERGROUND WORLD- NORBERT CASTERET COLLECTION

chemin de la Fontaine
04 90 20 34 13

■ www.moulin-vallisclausa.com

In a life-size reconstruction : chasm, waterfall, underground river, frescoes and prehistoric traces, discover the world of speleology, the research and exploration carried out on the Fontaine-de-Vaucluse site.

Opening: 40 min guided visit.
Mid-February, March, April, October and Mid-November: 2pm - 6pm.
From May to September: 10am - 12:30 pm and 2pm - 7pm. Closed on Sunday morning and Monday.

Prices: Individual ticket: 6€
Reduced ticket : 4,5€

■ Entdecken Sie in einer lebensgroßen Rekonstruktion: Kluft, Wasserfall, den unterirdischen Fluss, Fresken und prähistorische Spuren. Erkunden Sie die Welt der Höhlenforschung und die Erforschung der wieder an das Tageslicht zurückkehrenden Sorgue.

PETRARCH LIBRARY MUSEUM

chemin de la Fontaine
04 90 20 37 20

■ www.vaucluse.fr/culture-et-patrimoine/les-musees-departementaux

The Petrarch Library Museum contains works by François Pétrarque and other artists related to the site, such as René Char.

Opening: every day except on Tuesday and Wednesday.
From June, 15th to October 31st: 1am - 1pm / 2pm - 6pm. Open all year long for groups by reservation only (groups of 10 people minimum). Closed on January, 1st, May, 1st and December 25th.

Prices: Individual ticket: 7€
Reduced ticket : 4€

■ In Fontaine-de-Vaucluse lebte einst der Vater der Humanisten, François Pétrarque, im 14. Jahrhundert seine brennende Leidenschaft für Laure de Noves. Hier findet man Originaltexte, Stiche und Evokationen von Dichtern, die

dieser Ort seit sieben Jahrhunderten inspiriert. Sehenswert: die Gartenanlage am Ufer der Sorgue mit freiem Zugang.

VALLIS CLAUSA - PAPER MILL

chemin de la Fontaine
04 90 20 34 14

■ www.moulin-vallisclausa.com

Discover the last active paper mill in Fontaine de Vaucluse! Don't miss it during your tour to the village!

Opening hours on: February / March / November : 10am - 12:30pm / 2pm - 6pm April: 9:30am - 12:30pm / 2pm - 6pm May / June / September: 9:30 am / 2pm - 7pm July / August: 10am - 7:30pm October: 10am - 12:30 / 2pm - 5:30pm On Sunday and Bank Holidays: open from 10am all year round. Closed on December, 25th and January, 1st. Closed from January, 4th to 24th 2021.

■ Entdecken Sie die letzte aktive Papiermühle in Fontaine-de-Vaucluse!

GORDES

THE CASTLE

place Genty Pantaly
04 32 50 11 41

◆ The original building (11th century) was modified and enlarged from the 12th to the 16th century. Its architecture combines medieval defensive art and Renaissance styles. Between 1971 and 1996, it housed the Museum of Victor Vasarely, then the works of Pol Mara from 1997 to 2011.

Opening: everyday during exhibitions only

Prices: 5€ / 4€

Free for children under 12

Summer 2021 exhibition: Vasarely

■ Historisches Denkmal
klassifiziert im Jahr 1931
überspannte der Bau zwischen dem 11. und 16. Jahrhundert.
Es war das Eigentum der von Agoult Simane, der regierte auf Gordes für fast 700 Jahre.
Sie verwandelten das Gebäude

mittelalterliche durch imposante Burg Renaissance (1525). Seine Architektur heiratet Verteidigungskunst (Schleppn, Verbrühungen, Rundweg) und der neue Lebensstil der Renaissance. Von 1971 bis 1996 beherbergte das didaktische Museum des Ungarischer Meister der Op Art Victor Vasarely dann die Werke des flämischen Künstlers Pol Mara von 1997 bis 2011.

Sommer 2021 Ausstellung: Vasarely

SAINT FIRMIN CAVES

rue du Belvédère

■ www.caves-saint-firmin.com

◆ Each two-storey house in the village had several levels of cellars in its foundations enabling artisans and farmers to work. Listed building.

Opening: 3th April to the 31th October, every day

April-May & October-november:

10:30am-1pm / 2:30pm-6pm

June-September: 10:30am-1:30pm / 2:30pm-6pm

Prices: 6€ / 5€ - family package: 20€

■ Semi-Höhlenplatz gebaut von Mann und gegraben in der Felsen, Zeuge der Aktivitäten Handwerk des Dorfes im Nahen Osten Alter (Olivenölmühle, Silos, Panzer...). Dokumentarfilm über die Restaurierung der Keller, besuchen Sie MP3 (10 Sprachen), 3D-Video (Darstellung) der handwerklichen Tätigkeit die in den Kellern existierte) und kleines Museum mit Zeugenobjekten der verschiedenen Verwendungszwecke der Keller gefunden während ihre Wiederherstellung.

THE BORIES VILLAGE

Les Savournins

04 90 72 03 48

■ www.levillagedesbories.com

◆ (4km from Gordes: towards Cavaillon). Village of drystone shepherds' huts which served as houses until the 19th century.

Opening: daily from 9am to sunset except 25/12 and 01/01.

Bus parking at 1 mile from the Bories Village.

For seniors groups, a shuttle bus can be provided free of charge and on reservation by the Town Hall of Gordes (+ 33 4 90 72 02 08) - Unguided tour.

Prices: 6€ / 4€

Free for children under 12

■ Gruppierung von Hütten in Trockenstein für landwirtschaftliche Zwecke als ländliches Habitat-Museum eingerichtet.

SÉNANQUE ABBEY

route de Sénanque

04 90 72 18 24

■ www.senanque.fr

◆ (4km from Gordes : towards Venasque) 12th century Cistercian abbey in the Senanque Valley. Guided tours (1h) or unguided tours with HistoPad.

Opening: Hours on the website

Prices: 9,5€ / 8€ / 5€ / 3,5€

Free for children under 6

■ Zisterzienserklöster in Aktion, gegründet im Jahre 1148.
Führungen(1h) oder unguided mit HistoPad. Boutique und liturgische Buchhandlung.

OIL MILL AND STAINED-GLASS MUSEUMS

D | 48 route de St Pantaléon
04 90 72 22 11

www.sitemagique.com

(5km from Gordes: towards Cavaillon, on the St Pantaléon Road).

 **Oil Mill Museum:** Former oil mill and historical monument.

Stained Glass Museum: The museum presents 7,000 years of glassware history.

Opening: April-October: every day (except Tuesdays) 10am-12pm & 2pm-6pm / Nov.-March: Monday to Friday 10am-12pm & 2pm-5pm

Prices for the 2 museums: 7,5€ / 5,5€ - Free for children under 12

 **BRÜHEN MÜHLE:** Gallo römische Seite über Geschichte Olivenöl und Seife Marseille im Mittelmeer.

MUSEUM DER GESCHICHTE DES GLASES: UND Glasmalerei: 7000 Jahre Geschichte der Menschheit, der Perle

Glas auf das Glas, von Glasmalerei zu Photovoltaikzellen. 600m² Ausstellung in einem Park von 3 Hektar mit monumentalen Skulpturen von Frédérique Duran.

ISLE-SUR-LA-SORGUE

CAMPREDON ART CENTRE

20 rue du Docteur Tallet
04 90 38 17 41

www.campredon-centredart.com

The hotel Donadeï de Campredon is a beautiful 18th century mansion partly protected as a Historic Monument since 1979. Throughout the year, the museum hosts temporary exhibitions.

Opening: Every day except Monday: 10am - 12:30pm / 2:30pm - 5:30pm

Prices: Individual ticket: 6€. Reduced ticket: 5€

 Das Hôtel Donadeï in Campredon, ein privates Herrenhaus aus dem 18. Jahrhundert, bietet das ganze Jahr über Ausstellungen zeitgenössischer Künstler und

Fotografien. Besuchen Sie unser Programmangebot: Kinderworkshops, Lesungen, Winzerabend ... Auf der Website des Kunstzentrums.

COLLÉGIALE

NOTRE DAME DES ANGES

place de la Liberté
04 90 38 04 78

The collegiate church of Notre-Dame-des-Anges, built in the 13th century, is a rare example in Provence of baroque architecture, symbolized by more than 200 angels gilded with fine gold. Many concerts all year round.

Opening: from 10am to 12pm and from 3pm to 5pm*
Closed Saturday and Sunday (services) (*subject to the presence of a volunteer from the parish)

 Die im 13. Jahrhundert erbaute Stiftskirche Notre-Dame-des-Anges ist ein seltenes Beispiel der provenzalischen Barockarchitektur, die durch mehr als 200 mit Feingold verzierte Engel symbolisiert wird. Zahlreiche Konzerte das ganze Jahr über.

LA FILAVENTURE:

Sensory Museum of Brun de Vian-Tiran's Noble Fibres

avenue de la Libération

04 28 70 28 00

www.brundeviantiran.com/musee-brun-de-vian-tiran

After 210 years of existence, Brun de Vian-Tiran invites you to share its passion for noble fibres in La Filaventure, the sensory museum. A ceaseless quest for the most beautiful materials on the five continents, two centuries of innovation and excellence.

Opening: Open every day: 10am - 12:30pm / 2:30pm to 6pm, Sunday 12pm - 6pm.

Prices: Individual ticket : 7.5€. Reduced ticket: 6.5€

 Nach 210 Jahren des Bestehens lädt Brun de Vian Tiran Sie ein, seine Leidenschaft für Edelfasern im sensorischen Museum „La Filaventure“ zu teilen. Eine unaufhörliche Suche nach den besten Materialien auf fünf Kontinenten, mehr als zwei Jahrhunderte Innovation und Exzellenz.

VILLA DATRIS FOUNDATION

7 avenue des 4 Otages
04 90 95 23 70

📍 www.villadatris.com

The Villa Datris Foundation is a contemporary sculpture complex in Isle-sur-la-Sorgue. It hosts one exhibition per year from May to November.

Opening: from 22/05 to 01/11, daily

■ Die Stiftung Fondation Villa Datris hat ein Herrenhaus aus dem 19. Jahrhundert und seinen Garten als Kulisse für die jährlichen Ausstellungen zeitgenössischer Skulpturen ausgewählt.

RELIVING SCHOOL FROM THE OLDEN DAYS (Musée de l'Ecole d'Autrefois)

54 chemin de l'École
de St-Antoine
04 90 38 10 07

📍 [www.musecole.vaucluse.
pagesperso-orange.fr](http://www.musecole.vaucluse.pagesperso-orange.fr)

The museum exhibits the nostalgia of the school in the olden days.

Opening: please contact the Museum : +33 (0)4 90 38 10 07 or the Tourist Office.

Prices: Individual ticket: 3€
Reduced ticket: 1€

■ Tauchen Sie ein in die Blütezeit der Lehranstalten der Belle Époque.

ANTIQUE DOLL AND TOY MUSEUM

26 rue Carnot
06 15 43 21 26 - 04 90 20 97 31
📍 www.poupeesdelisle.com

This museum is completely dedicated to antique toys and dolls.

Opening: every day
0:30 am - 5 pm.

Prices: Individual ticket : 3,50€
Reduced ticket : 1,5€

■ Ein exklusives Museum für große und kleine Liebhaber historischen Spielzeugs und historischer Puppen.

ROSE AND SCENTED GARDEN

1268 chemin de Reydet
06 87 65 25 47

📍 www.lesartsdelarose.com

Visit the Rose and Perfumer's Garden during a guided tour (group of 4 people minimum) to discover the history of the Baptistine rose from its harvest to its distillation.

Opening: from 01/04 to 31/10, every day from 10am to 1pm

■ Der Rosen- und Duftgarten. Führung nur nach vorheriger Reservierung - mindestens 4 Personen.

LE PETIT TRAIN DE L'ISLE- SUR-LA-SORGUE

3 avenue des 4 Otages
06 95 91 12 93

Hop aboard the Petit Train de L'Isle-sur-la-Sorgue and discover this delightful town. Length of the tour : about 35 minutes. Departure and return Avenue des Quatre Otages (next to the Caisse d'Epargne bank).

Train timetables: 06 95 91 12 93

■ The Little Train of Isle sur la Sorgue: Steigen Sie ein in den kleinen Zug von Isle-sur-la-Sorgue und entdecken Sie den Charme dieser

Stadt. Dauer der Rundfahrt: ca. 35 Minuten. Abfahrt und Ankunft Avenue des Quatre Otages (neben der Caisse d'Epargne).

FERME BILLY-BILLY

1768 chemin des Dames Roses
06 01 17 39 40
06 73 36 36 50

An educational farm where your children will become real little farmers. They will brush a donkey, milk a goat, collect eggs, carry little chicks and bunnies... The farm also organizes themed days, private parties. It welcomes groups and sells farm products.

Opening: by appointment:
06 38 11 74 43

■ Ein pädagogischer Bauernhof, auf dem Ihre Kinder zu echten Kleinbauern werden. Hier können die Kleinsten einen Esel bürsten, eine Ziege melken, Eier sammeln, kleine Küken und Kaninchen tragen ... Der Hof organisiert auch Themen-Tage, private Feiern, Gruppenveranstaltungen und bietet den Verkauf landwirtschaftlicher Produkte.

LE THOR

THE CASTLE OF THOUZON

colline de Thouzon

04 90 20 60 58

📍 www.thouzon.fr

At the top of the hill of Thouzon in the town of Le Thor, stand the remains of a former fortified monastery, called the castle of Thouzon.

Opening: every 1st and 3rd Sundays of each month : 2.30 - 5.30 pm

Guided tours: in the summer

(5€ from 15 years old):

Sunday 5th July 7:00pm

Friday 31 July 7:00pm

Wednesday, August 5, 10:00am

Saturday, August 8, 7:00pm

Sunday, August 16, 7:00 p.m

■ Auf dem Gipfel des Thouzon-Hügels stehen die Überreste eines alten befestigten Klosters. Entdecken Sie seine Geschichte in der Gesellschaft von Freiwilligen, die die Anlage seit 20 Jahren restaurieren.

PIERRE SALINGER MUSEUM

99 chemin des Croupières

06 78 43 57 33

04 90 02 14 33

📍 www.pierresalinger.org

The museum presents souvenirs, photographs, personal objects and testimonials of Kennedy's journalist spokesman.

Opening: summer season, daily from 3pm to 7pm. Closed on Wednesday

■ Souvenirs, Fotos, persönliche Gegenstände, Zeugnisse des Journalisten und Sprechers von J.F. Kennedy.

THE SCULPTURE GARDEN

99 chemin des Croupières

06 78 43 57 33

04 90 02 14 33

📍 www.pierresalinger.org

Every year, the Poppy and Pierre Salinger Foundation organizes, within La Bastide Rose estate, thematic exhibitions which take place both in the Bastide Rose park and in the Pierre Salinger museum. Themed days.

Opening: summer season, daily from 3pm to 7pm. Closed on Wednesday. Other seasons by appointment only. Admission: free of charge

■ Die magische Kulisse des Herrenhauses La Bastide Rose hebt auf subtile Weise die monumentalen Skulpturen hervor, die jedes Jahr aus den Werken der größten Namen dieser Kunstdisziplin ausgewählt werden.

THE THOUZON CAVE

2083 route d'Orange

04 90 33 93 65

📍 www.grottes-thouzon.com

The only natural cave in Provence, the Thouzon cave is an authentic ecomuseum and an inexhaustible "library" opened to the geological and biological past of our planet.

Opening:

From 01/03 to 01/11/2021:

Sundays in March: from 14h to 18h

From 01/04 to 30/06: open every day from 10.15am to 12.15pm and from 2pm to 6pm

From 01/07 to 31/08: every day from 10am to 6.45pm.
From 01/09 to 01/11: every day from 10.15am to 12.15pm and from 2pm to 6pm
Last departure 45mn before closing time

Low season rates:

(01/04 to 30/06 - 01/09 to 01/11)

Adults (18 years and over): 9,20 €

Teenagers (12-17 years old): 8,00 €

Children (5-11 years old): 6,70 €

- 5 years free

High season rate:

(01/07 to 31/08)

Adults (18 years and over): 9,70 €

Teenagers (12-17 years old): 8,50 €

Children (5-11 years old): 7,20 €

- 5 years free

■ Die Thouzon-Höhle ist die einzige natürliche Höhle in der Provence. Sie ist ein authentisches Öko-Museum und eine unerschöpfliche „Bibliothek“, die ein Fenster zur geologischen und biologischen Vergangenheit unseres Planeten öffnet.

LOURMARIN

LOURMARIN CASTLE

**Robert Laurent-Vibert's
Foundation:**

avenue Laurent Vibert - BP 23
04 90 68 15 23

📍 www.chateau-de-lourmarin.com

There are two parts to Lourmarin castle: the first one is from the medieval period (1475-1526) and was built by Foulques III d'Agoult; the other is in the Renaissance style (1526-1560) and was added by Foulques' descendants, giving rise to the first Renaissance castle in Provence. The old castle consists of an interior courtyard surrounded by three floors of Italian-style galleries and a small polygonal tower topped by battlements. The Renaissance section also occupies three levels, with a series of large, furnished rooms served by a beautiful, double-spiral staircase. As well

as featuring original architectural elements, these Renaissance rooms house collections of engravings and objets d'art.

Opening: daily
except 25/12 & 1/01
*May-September: 10.30am-6.45pm**
November-March: 10.30am-12.45pm / 2.30pm-5.15pm**
April/October: 10.30am-1.15pm / 2.30pm-5.45pm**

Prices: 7.5€ / 6€ / 3€
Free for children under 6
Audio-guide tour (+3€)
** Last tickets sold 45 min before closing time.*

Exhibition program isn't known yet.

■ Eingebaut in der XV und der 16. Jahrhundert und restauriert in den 1920er Jahren, das Schloss von Lourmarin besteht aus zwei Teilen distinct: ein mittelalterliches Gebäude und ein Renaissance-Flügel. Hier können Sie eine Loggia im italienischen Stil, eine Treppe zu doppelt verdrehte Schrauben, sowie schöne Kollektionen: Möbel, Gravuren, Kunstgegenstände oder sogar Musikinstrumente.

GERBAUD'S FARM

11 chemin de Gerbaud
06 45 42 57 12

📍 www.plantes-aromatiques-provence.com

Paul leads these introductory walks on the herbs and aromatic plants of Provence, in a very natural and well-preserved corner of the Luberon, where wild and cultivated flowers exist side-by-side.

Guided tour (1h30) in french or in english.

Opening: from April to October
on Tuesdays, Thursdays and Saturdays
at 5pm

Prices: 5€
Free for children under 12
Reservations for groups Shop open
Thursdays, Fridays and Saturdays
from April to October
from 2pm-7pm

■ In der außergewöhnlichen Site einer Domain von 25 Hektar am Fuße des Luberon, Paula bietet Ihnen entdecken Sie die Pflanzen aromatische und Arzneimittel.

MÉRINDOL

"LA MUSE" WALDENSIAN HISTORY CENTRE

rue de la Muse
04 90 72 91 64

📍 www.vaudoisduluberon.com

The museum's rich document collection details the history of this religious minority. It hosts The Luberon headquarters of the Association for Waldensian and Historical Studies.

FREE ADMISSION

Opening: from April to October:
on Thursdays 9:30am-12pm
& on Saturdays 9:30am-12pm
From November to March on
Thursdays: 9:30am-12pm.
Open all year round
by appointment for groups

■ Museum mit allen Unterlagen über die Geschichte von diese religiöse Minderheit. Hauptsitz von der Verein Waadtländer Studien und Historischen Luberon.

OPPÈDE

OLIVE OIL MUSEUM

375, route de la Sénancole
04 90 76 87 76

🐾 www.royere.com

Culture of the olive tree, harvesting methods, different types of mills and containers & its place in the Mediterranean diet.

Opening: all year 7/7 from 9am-6pm except Sunday; Open 14/07 & 15/08

Prices: 4,5€

■ Museum für Olivenöl: Anbau von Bäumen, Wege der Ernte, verwendete Arten von Pressen in der Zeit, die verschiedenen Behälter mit Olivenöl und zentrale Rolle in der Ernährung Mittelmeer.

SAUMANE-DE-VAUCLUSE

LA CREMADE ARCHAEOLOGY MUSEUM

D 57 - 3451 route de la Roque
04 90 61 64 74

🐾 www.lacremade-santon.fr

Since 1929, Mrs MONTAGARD

has been making Santon in the Provençal tradition, in raw earth, dried in the sun and painted with ochres and oxides of Provence.

Opening: every day 2pm - 6pm

■ Seit 1929 fertigt Madame MONTAGARD Figuren in reinsten provenzalischer Tradition aus Roherde. Die Figuren werden anschließend in der Sonne getrocknet und mit Ocker und Oxiden der Provence bemalt.

THE CASTLE OF SAUMANE

montée du château

04 90 38 04 78

🐾 www.oti-delasorgue.fr

The de Sade ancestral seigniorry. Its unique architecture is the overlapping of a 16th century fortress and a Renaissance palace. This castle is worth doing for its beautiful view as much as to follow the footsteps of the young Marquis de Sade.

Opening: from July, 5th to September, 17th : Monday, Tuesday, Wednesday and Thursday : 10am - 12:30pm / 2pm - 6pm. Sunday : 2pm - 6pm

■ Der einstige Herrschaftssitz der Familie Sade. Seine einzigartige Architektur zeichnet sich durch die außergewöhnliche Verbindung einer Festungsanlage aus dem 16. Jahrhundert mit einem Renaissance-Palast aus. Sowohl die einzigartige Aussicht als auch die Gelegenheit, auf den Spuren des jungen Marquis de Sade zu wandeln, lohnen einen Umweg.

AROMA'PLANTES DISTILLERY

route du Mont Ventoux - Sault

04 90 64 14 73

🐾 www.distillerie-aromaplantes.com

The Lavandoscope, The "planto-thèque", Discovery paths & The Gallery.

L'OCCITANE

chemin Saint Maurice
Zone industrielle Saint Maurice
Manosque - 04 92 70 32 08

🐾 www.visiteloccitane.com

f loccitane

Factory, garden and boutique musée.

APT

MUSÉE D'APT

14 place du Postel

04 90 74 95 30

musee@apt.fr

🐾 www.apt.fr

Opening: all year round from tuesday to saturday, from 10 am to 12 pm and from 2 pm to 5:30, July and August: from 10 am to 12 pm and from 2 pm to 6:30 pm Closed on january and public holidays

MAISON DU FRUIT CONFIT

538 quartier Salignan

04 90 76 31 66

🐾 www.lesfleurons-apt.com

Opening: from monday to saturday from 9:30 am to 12:30 pm and from 2 pm to 6 pm (october to march), from monday to saturday to 10 am to 12:30 pm and from 2 to 6:30 pm (april to sept.), sunday in december

MUSÉE DE LA GÉOLOGIE

60 place Jean-Jaurès
04 90 04 42 00

📧 www.parcduluberon.fr

Opening: all year round from monday
to friday from 8:30 am to 12 pm
and from 1:30 to 6 pm
Closed on public holidays

BONNIEUX

MUSÉE DE LA BOULANGERIE

12 rue de la République
04 90 75 88 34

Opening: from april to october
from monday to sunday
from 10.30 am to 1 pm
and from 2.30 pm to 6 pm,
except tuesday and wednesday

GARGAS

MATHIEU MUSEUM

hameau des Sauvans
04 90 72 92 40

📧 www.mathieulustrerie.com

Opening: from monday to thursday
from 2 pm to 5 pm and friday from
9 am to 11 am, visits at set time

MINES DE BRUOUX

1434 route de Croagnes
04 90 06 22 59

📧 www.minesdebruoux.fr
accueil@minesdebruoux.fr

Opening: from 10 am to 6 pm
(7 pm in July and August),
every day from the 14th of March to
the 14th of November
50 minutes guided tours of
25 persons maximum only,
at set time.
Booking recommended

MÉNERBES

MAISON DE LA TRUFFE ET DU VIN

place de l'Horloge,
04 90 72 38 37

info@vin-truffe-luberon.com

Opening: from the 1st april
to the 31st october: 7/7 days
from 10 am to 6 pm
closed on november
from the 1st december to
the 30 of march: open from
10 am to 5 pm every thursday,
friday and saturday

ROUSSILLON

ÔKHRA - ECOMUSEE DE L'OCRE

570, route d'Apt
04 90 05 66 69

📧 www.okhra.com

Opening: 7 days a week
from February to october

SENTIER DES OCRES ROUSSILLON

04 90 05 60 25

info@ot-roussillonprovence.fr

Opening: 7 days a week from
French February holidays till the end
of French Christmas holidays
February & from the 15th
November to the 3th January 2021:
from 11 am to 3:30pm (people
must leave the site before 4pm)
Closed 25th December
and 1st January
March: from 10am to 5pm, (people
must leave the site before 5:30pm)
April: from 9:30am to 5:30pm
(people must leave the site
before 6pm)
May & September: from 9:30am to

6:30pm, (people must leave
the site before 7pm)
June: from 9am to 6:30pm, (people
must leave the site before 7pm)
July & August: from 9am to 7:30pm,
(people must leave the site
before 8pm)
October: from 10am to 5:30pm
(people must leave the site
before 6pm)
1st to 14th November: from 10am
to 4:30pm (people must leave
the site before 5pm)
Suitable weather conditions



© OT Apt en Luberon

RUSTREL

COLORADO DE RUSTREL

D22 / 04 90 75 04 87

📧 www.coloradoprovençal.fr

Opening: mid-February to 31th
December 7 days a week

Let's taste !

Local products: fruits,
vegetables & others...

Local producers' markets

Annual fairs
& local products festivals

LASS UNS GESCHMACK!

Lokalen Produkten:

Obst, Gemüse,...

Bauernmärkte

Märkte & Feste der lokalen
Produkte

Please phone be-
fore you visit the farmer
to make sure that they'll be
there to welcome you... Bevor du
gehst beim Bauer, verbringen Sie einen
Schuss des Drahtes: Sie werden sicher
sein, dass er in der Lage sein wird
willkommen...

Local products: fruits,
vegetables & others...

Lokalen Produkten:
Obst, Gemüse,...

Fruits, vegetables
Obst, Gemüse

CAVAILLON

100% BIO

Bernard Sarnette

1100 Le Grand Roulet

06 27 13 02 52

Fruits and fruit juice.

Obst und Säfte

LA GRANDE BASTIDE

Christèle Bourne

772 Draille de la Grande
Combe

Les Iscles du Temple

06 12 80 91 28

Asparagus, pears, apples,
fruit juice.

Opening: from March to November
from Monday to Friday
from 2:30pm to 6:30pm

Spargel, Birnen, Äpfel, Fruchtsaft

PLATEAU RATATOUILLE
Bernard AVY

436 chemin des Girardes
route de L'Isle-sur-la-Sorgue
06 09 08 00 41

www.plateauratatouille.com

Plateauratatouille Avy

Asparagus, strawberries, melons,
peppers, aubergines, tomatoes,
raspberries.

Opening: from March to August, from
Monday to Saturday morning from
9am-12pm & 4pm-7pm

Spargel, Erdbeeren, Melonen,
Tomaten, Paprika, Auberginen,
Himbeeren...

LES JARDINS
DU PORTAIL ROUGE
Laurent et Hervé Larguier

1300 route des Vignères
06 68 62 55 11

Fruit juice, kiwis, pears,
apples, plums.

Opening: every day except Sunday -
in off season call us before coming
Fruchtsäfte, Kiwis, Birnen, Äpfel,
Pflaumen

EARL GARDIOL
Gérald Gardiol

5433 chemin des Châteaux
Les Vignères / 06 20 46 03 57
Seasonal fruits and varied
vegetables.

Opening: sale on reservation
only on Monday, Wednesday and
Friday morning.

Saisonales Obst und
verschiedene Gemüse

LE JARDIN DE NOËLLE
Noëlle Etienne

2711 bis route des Vignères
04 90 05 72 97 - 06 22 04 17 75
Fruits, vegetables, flowers.

Opening: Monday & Wednesday
from 10am to 12pm
from March to December

Obst und Gemüse - Blumen



YVES BOSQ

2262 chemin du Mitan
04 90 78 06 02 - 06 15 82 92 23
Melons, tomatoes, salads, courgettes, aubergines, green beans and strawberries.

Opening: every day
from 11am to 12pm

■ Melonen, Tomaten, Salate,
Zucchini Auberginen, grüne Bohnen
und Erdbeeren

CHEVAL-BLANC

LES JARDINS DE GAÏA Eliane et Christophe Joumond

288 chemin de la Tramontane
04 90 78 10 45 - 06 03 48 76 59
Organic fruits.

Direct sale from the farm

■ Bio-Obst

BREMOND JEAN- MICHEL

895 chemin du Pont
06 81 19 90 87

Fruits and vegetables.

Opening: every day on order by phone

■ Obst und Gemüse

JOËLLE GRAND

1702 chemin du Mitan
06 74 20 28 56
Melons & vegetables.

Opening: from June to late September

■ Melonen & Gemüse

LES PANIERS DE DIDIER

65 chemin de Boscabrun
07 61 69 74 33

📍 www.lespaniersdedidier.fr

Fruits & vegetables. Selling on site & delivery.

Opening: tuesday to sunday 9am-12pm & 3pm-6:30pm

■ Verkauf vor Ort und Lieferung

CHÂTEAUNEUF- DE-GADAGNE

FERME DE MAXIME FARAUD

804 route du Thor
04 90 22 15 51
Asparagus and pumpkins.

Direct farm sales every day from March, 10th to June, 1st and from October to February

■ Spargel und Kürbis

L'ISLE-SUR-LA-SORGUE

FERME INVERNIZZI OLIVIER

Organic farming

320 chemin des Madeleines
04 90 38 09 29

Direct farm sales, organic, seasonal fruits and vegetables : peas, chickpeas, squashes, tomatoes, melons, beans, garlic, apples, plums, quinces, cabbage, beans, courgettes.

■ Melonen, Paprika, Auberginen, Salat, Kartoffeln usw. - im ökologischen Landbau.

LA BANASTE

Store held by local farmers

276 chemin de la Muscadelle
04 90 20 95 57

📍 www.la-banaste.fr

Producers' cooperative : short circuits and seasonal products.

Opening: Tuesday, 3pm-7pm.
Wednesday to Saturday, 9am-12:30pm / 3pm-7pm

■ Kurze Wege und saisonale Produkte.

LA PETITE GUILLAINE

957 la Petite Guillaîne
04 90 38 15 24 - 06 21 46 04 74
Peas, chickpeas, squashes, tomatoes, melons, beans, garlic, apples, plums, quinces, cabbage, beans, courgettes.

Opening: every Wednesday and Friday from 5pm to 7pm. The rest by appointment

■ Gourmet-Erbesen, Kichererbsen, Kürbis, Tomaten, Melonen, Bohnen, Knoblauch, Äpfel, Pflaumen, Quitten, Kohl, Bohnen, Zucchini...

LES FRUITS DU CAMPREDON

Reasoned farming or in conversion to organic farming

allée de Campredon
1458 Le Grand Campredon
Velorgues - 04 90 38 60 95
Peaches, nectarines, apples, pears, quinces, pear juice, jams and compotes.

Opening: in July and August: 3:30pm - 7pm except on Sunday.
From September to March:

Tuesday and Thursday : 3:30 pm-7pm or by appointment only

■ Pfirsiche, Äpfel und Birnen.

LAURIS

LES CHAUDRONS D'ISABELLE

Hangar, route de Cavaillon
D973 à L'Isle/Sorgue
06 79 31 11 92

Fruits and vegetables, fruit juice, jams, quince paste (in season), tomato coulis.

Opening: October to March:
tuesday, thursday & saturday
8:30am-12:30pm & April to
September every day 9am-7pm

■ Frisches Obst und Gemüse,
Fruchtsäfte, Konfitüren und Paste
Quitte (in der Saison), Tomatencoulis



LOURMARIN

LA CORRÉE Isabelle et Pierre Avon

Campagne la Corrée
9 rte de Lauris - 06 09 10 77 00

■ Domaine la corrée

Asparagus, melons, tomatoes, aubergines, figs, strawberries & rosé wine.

Opening: every day 9am-12pm
from April to August

■ Asparagus, melons, tomatoes,
aubeSpargel, Melonen, Tomaten,
Auberginen, Feigen, Erdbeeren und
Rosé Domaine la Corrée

JOSÉ SANTIAGO

32 route de Cucuron
06 15 83 63 30

Cherries, salads, courgettes, apricots, melons, peppers, tomatoes, onions, grapes...

Opening: every day (except tuesday
afternoon) 10am-1pm &
4pm-7pm from July to October

■ Kirschen, Salate, Zucchini
Aprikosen, Paprika, Melonen,
Tomaten, Zwiebeln, Trauben...

MAUBEC

NATURELLEMENT PAYSAN Store held by local farmers

111 chemin des Guillaumets
Hameau de Coustellet
04 90 05 59 09

Opening: from Monday to Saturday
from 9am-12:30pm & 2:30pm-7pm
Open 7/7 in July-August

■ Direkt-Ladenhersteller

MÉRINDOL

NATURE ET ENVIRONNEMENT

David Millet

167A chemin des Nouvelles
Carraires de Rieufret

06 14 64 79 84

06 71 69 05 84

■ www.https://bioalaferme.fr/

Organic products: fruits, vegetables, cheeses, beers

Opening: Friday 3:30pm-7pm

■ Obst, Gemüse, Käse, Bier aus
ökologischem Anbau

EARL LES VAUDOIS LE JARDIN DU PÈRE ERNEST

7 rue de la Mairie

06 82 40 99 35

Organics fruits and vegetables
Apples, melons & tomatoe.

*Direct sale from the farm
and fruits stand*

■ Bio-Obst, Gemüse Äpfel,
Melonen & Tomaten

ROBION

LE PANIER DE NATHAN Alain et Cécile Dufour

chemin de la Tour de Sabran

06 62 71 84 75

■ www.le-panier-de-nathan.fr

Fruits and vegetables.

Only reservations

■ Obst und Gemüse Nach
Reservierung

PASCAL ALLEGRE

3500 route de Gordes

Plan de Robion

06 76 77 32 01

Melons, tomatoes, peppers, aubergines, courgettes, squashes,...

Opening: March to September from 8am to 11:30am except on Sunday

■ Melonen, Tomaten, Pfeffer, Auberginen, Zucchini, Kürbis,...

VAUGINES

MICHEL ALAMELLE

chemin de Roumagosa

Les Ramades

04 90 77 12 21

06 12 38 72 06

Cherries & Apricots

Sale of fruits platter - Cherries: from the end of May to the end of June - Apricots: July

■ Kirschen und Aprikosen



Olives / Oliven

CABRIÈRES D'AVIGNON

DOMAINE DE LA BASTIDONNE

206 chemin de la Bastidonne

04 90 76 70 00

■ www.domaine-la-bastidonne.com

AOP Olive oils of Provence.

Opening: 7/17 except sunday
1/04 to 31/10 : 9am-12pm et 3pm-7pm, 1/11 to 31/03 : 9am-12pm et 2pm-6pm

■ AOP Olivenöl der Provence.

GORDES

MOULIN DU CLOS DES JEANNONS

1729 route de Gordes

04 90 72 68 35

■ www.moulinjeannons.com

Opening: 7/17 except sunday;
April to September 10am-7pm;
October to March 2pm-6pm;
Free visit of the mill on request

LA FERME LES CALLIS

chemin des Fayards

06 03 06 03 58

■ www.lafermelescallis.com

LOURMARIN

LA FERME DE GERBAUD

11 chemin de Gerbaud

06 45 42 57 12

■ http://www.plantes-aromatiques-provence.com

Opening: April to October : Thursday, Friday & Saturday 2pm-7pm

MÉRINDOL

LE MOULIN DU VIEUX CHÂTEAU

Boudoire Frères

8 rue du Moulin à Huile

04 90 72 86 76

■ www.moulinalhuileduvieuxchateauboudoir-merindol-huileolive.fr

Opening: January to March : Tuesday to Saturday 10am-12:30pm
April to September : Monday to Saturday 10am-12:30pm
October to December : Monday to

*Saturday (during the harvest period)
8am-12pm & 1:30pm-5:30pm*

OPPÈDE

MOULIN ST-AUGUSTIN

Les Hermitants - 2800 route d'Apt

04 90 72 43 66

06 82 30 70 44

■ www.moulin-saintaugustin.fr

Opening: October to April:
9am-12pm & 2pm-6pm;
May to September:
10am-1pm & 2pm-7pm

LA ROYERE, HUILE & VIN

375, route de la Sénancole

04 90 76 87 76

■ www.royere.com

Opening: 7/17 except sunday 9am-6pm
+ 14/07 & 15/08

PUGET-SUR-DURANCE

CHÂTEAU LA VERRERIE

AB label for 2 olive oils

1810 route du Luberon

04 90 08 97 97

■ www.chateau-la-verrierie.com

Opening: from Easter to mid-September:
 Monday to Friday 9:30am-6:30pm
 Saturday & Sunday 10am-1pm & 2pm-6:30pm
 From mid-September to Easter:
 Monday to Friday 9:30am-6pm
 Saturday & Sunday 10am-1pm & 2pm-6pm

PUYVERT

LE MOULIN DE PUYVERT

N°1 D118 Le Buou
 04 90 08 59 39

🐞 www.panierdumoulin.fr

Opening: Monday to Thursday 9am-12:30pm & 3pm-7pm
 Friday & Saturday 9am-7pm

ROBION

DOMAINE DE CANFIER Michel Charvet

260 route de l'Isle-la-Sorgue
 04 90 76 51 54

🐞 www.domainedecanfier.fr

AOC Olive oils of Provence.

■ AOP Olivenöl der Provence

Truffles / Trüffel

CABRIÈRES-D'AVIGNON

PEPINIÈRE MOINE

269 chemin de la Muscadelle
 06 98 21 13 90 - 06 33 90 23 43

🐞 www.pepinieremoine.com

GORDES

ROBERT FLORENT

Les Blayos
 04 90 72 11 60 - 06 80 55 30 47
florent.gael@gmail.com

YVES SPERANZA & S. VILTET

734 chemin du Tourteron
 06 07 25 21 76
sd.viltet@free.fr

Wild & aromatic plants Wildpflanzen & aromatisch

LAURIS

LE GRAND JARDIN D'ELISABETH

95 av. de La Gare - 06 51 15 94 12
 🐞 www.legrandjardindelisabeth.com

Gathering of edible wild plants followed by a workshop "wild cuisine". Dates on the website. On reservation for groups. Admission charge.

■ Pflücken und sammeln essbarer Wildpflanzen, gefolgt von einem Workshop „Wildnis-Küche“. Termine der Exkursionen und Veranstaltungen finden Sie auf unserer Website. Für Gruppen ist eine Reservierung erforderlich. Teilnahmegebühr.

LOURMARIN

LA FERME DE GERBAUD Paul Pettigrew

11 chemin de Gerbaud
 06 45 42 57 12

🐞 www.plantes-aromatiques-provence.com

Provençal herbs, essential oils.

Opening: April to October from 2pm to 7pm on Thursdays, Fridays & Saturdays. Tasting of local product & guided tours

■ Kräuter der Provence, Öle Essentials, Blumensträuße und Taschen

Spirulina

LAURIS

SPIRULINE

LA GRENOUILLE BLEUE

60 chemin de la Scipionne
 06 80 96 79 40

🐞 www.jco-spiruline.fr

Production of freshwater algae.

■ Süßalgenprodukt.

SAUMANE-DE-VAUCLUSE

SPIRULINE DE LA FONTAINE

1563 chemin du Pigeolet
 07 81 49 53 78

🐞 www.spirulinefontaine.bio

Autonomous and committed peasant production of 100% natural spirulina.

Opening: all year round, daily

■ Verkauf von landwirtschaftlicher Spirulina.



Honey / Honig

CAVAILLON

RUCHER PETIT LUBERON

chemin Donné - 06 41 27 32 95
maryemimene@hotmail.fr

GORDES

GAEC LES DEMOISELLES

Hameau les Martins
06 20 08 51 54
lesdemoiselles@wanadoo.fr
Lavender honey (Label Rouge)
■ Lavendelhonig (Label Rouge)

LAURIS

LES RUCHERS DES MESSÉGUIÈRES

646 chemin du Rétavon
06 71 47 65 16
■ <https://lesruchersdesmesseguieres.jimdo.free.com>

DINARA GAREEVA LECUYER

4 rue Fourment - 06 95 56 88 29
Beekeeper
■ Imkerin

ROBION

LA ROUMANIÈRE

199 route de Cavaillon
04 90 76 41 47
■ www.laroumaniere.com

Opening: all year round
Tuesday to Thursday: 10am-1pm/
2pm-5:30pm - Friday-Saturday :
10am-5:30pm - Free tastings & visits
By appointment for groups + 10 pers.

Jam, Biscuits, Candied
fruits / Kekse, Marmeladen,
Kandierte Früchte

LES BEAUMETTES

CONFISERIE SAINT DENIS

Z.A. "Le plan des Amandiers"
04 90 72 37 92
■ www.confiseriesaintdenis.com

Opening: all year round
Monday 2:30pm to 7pm;
Tuesday to Friday 9:30am to 12pm
& 2:30 to 7pm & Saturday 9:30am
to 12pm (7/17 from 15th November
to Christmas). Explanation of the
manufacture & tasting on request.

ROBION

CONFITURERIE & BISCUITERIE DE LA ROUMANIÈRE

route de Cavaillon
04 90 76 41 47
■ www.laroumaniere.com

Opening: all year round
Tuesday to Thursday :
10am-1pm & 2pm-5:30pm
Friday & Saturday : 10am-5:30pm
Free tastings & visits / By
appointment for groups + 10 pers.

Meat / Fleisch

CABRIÈRES-D'AVIGNON

POULES & CO'

601 chemin d'Oppède
Le Sarret
06 41 87 14 25
06 72 60 77 88 ■

Organic eggs & chicken
■ Eier, Huhn, Perlhühner &
Kapons, Bio

L'ISLE-SUR-LA-SORGUE

FERME INVERNIZZI OLIVIER

320 chemin des Madeines
04 90 38 09 29
Eggs, chicken, and poultry.
By appointment all year round
■ Eier, Hühner, Perlhuhn, Kapaun.

LETHOR

LES VOLAILLES DE CAROLE

500 chemin de la traillé
06 10 08 53 08
Chickens, guinea fowl, eggs.
■ Hühner, Perlhühner und Eier.

OPPÈDE

MANGALICA

560, route des Petits
06 78 91 62 60
■ www.mangalica.fr
Iberian pigs farming.
Sale of pigs' meat & visit of the
breeding on reservation
■ Bauernhof von rustikalen
Schweinen.

Weekly markets

(8am-1pm)

■ **Wochenmärkte**

MONDAY / Montag

Cavaillon (Throughout the year)

Lauris (Throughout the year)

TUESDAY / Dienstag

Gordes (Throughout the year but only small local market in winter)

THURSDAY / Donnerstag

L'Isle-sur-la-Sorgue

(Throughout the year)

FRIDAY / Freitag

Lourmarin (Throughout the year)

SATURDAY / Samstag

Le Thor (Throughout the year)

SUNDAY / Sonntag

Coustellet (28/03 - 26/12)

L'Isle-sur-la-Sorgue

(Throughout the year)

Small local markets

(8am-1pm throughout the year)

■ **Kleine lokale Märkte**

WEDNESDAY / Mittwoch

Cheval-Blanc

Châteauneuf-de-Gadagne

Le Thor

SATURDAY / Samstag

Maubec

Vaigines

Local producer's markets

■ **Bauernmärkte**

TUESDAY / Dienstag

Lourmarin (Fruitière numérique)

5pm-8:30pm from the 6th April to the 26th October

Châteauneuf-de-Gadagne

Place du Marché aux Raisins

From April, 1st to October, 13th every Tuesday from 6 pm - 8 pm.

A farmers' market full of flavours, where you can stock up on

flowers, fruits, vegetables or fresh cheeses ! Also, a weekly Provençal market every Wednesday morning, all year round

WEDNESDAY / Mittwoch

Coustellet

5pm-7pm from the 19th May to the 8th September

THURSDAY / Donnerstag

Cavaillon - place du Clos

5pm-7pm from 1st April to the 30th September

Lauris - site du Moulin

5 avenue de la Gare

5pm-7pm from November to the end of March
6pm-8pm from April to the end of October

FRIDAY / Freitag

Les Taillades

6pm-8pm from April to October
4pm-7pm from November to March

SATURDAY / Samstag

Hameau de Petit-Palais

(L'Isle/Sorgue)

7:30 am - 12:30 pm from March, 13th to December, 18th
Locavore spirit: local farms and guaranteed seasonal products.

SUNDAY / Sonntag

Coustellet

8am-1pm from 28th March to the 26th December

Puyvert

8:30am-12:30pm all year

Annual fairs & local products festivals

■ **Märkte & Feste der lokalen Produkte**

Because of the current situation we don't have informations of possible events. Please see **Agenda** on our website.

Let's taste !

Wine producers &
cooperative wineries

Tasting

Specialist wine shop

Wine bars

Brewery & beers bars

■ LASS UNS GESCHMACK!

Winzer &
Genossenschaftskeller
Workshops und Verkostungen
Winzerinnen
Weinstuben
Brauer & Bierbar

Wine producers & cooperative wineries *Winzer & Genossenschaftskeller*

APT

CHATEAU DE MILLE

AOP LUBERON

route de Bonnieux
04 88 85 22 15

📞 www.chateau-de-mille.com

Wine estate under Organic
conversion.

■ biologische Umwandlung im Gange

CABRIÈRES-D'AVIGNON

DOMAINE DE LA BASTIDONNE

AOP VENTOUX
ET IGP VAUCLUSE



206 chemin de la Bastidonne
04 90 76 70 00

📞 www.domaine-la-bastidonne.com

A family estate nestled in the
foothills of the southern Monts
de Vaucluse facing the Luberon
region. 18 different vine varieties

are grown. The vines are strictly
managed in terms of pruning,
disbudding, green harvests etc.,
resulting in smaller yields and
optimum maturity.

Opening: Monday to Saturday
November to March : 9am-12pm
& 2pm-6pm - April to October :
9am-12pm & 3pm-7pm
Closed on public holidays

*Guided tours by appointment; free
tastings for individuals*

■ Familiengrundbesitz auf der
Südliche Ausläufer der Monts
von Vaucluse vor dem Luberon.
18 verschiedene Rebsorten
angebaut. Eine Menge Strenge auf
dem Outfit Reben (Beschneiden,
Debuding, Traubenernte in grün...) ermöglicht es Ihnen, kleiner zu
werden Renditen und Fälligkeit
Optimal.



CHÂTEAUNEUF- DE-GADAGNE

DOMAINE DES GARRIGUETTES CAVE CLÉMENT

AOP CÔTES DU RHÔNE VILLAGES
GADAGNE

437 chemin des Aigardens
06 31 39 39 20
06 35 41 85 78

📞 www.domainedesgarriguettes.com

The Clement family welcomes
you at the estate to discover
its sun-drenched and gourmet
wines, an unforgettable moment
of pleasure and discovery.

Opening: Spring & Summer (april
to september): 2pm-7pm
Autumn & Winter (october
to march): 2:30pm-6pm

■ Die Familie Clément heißt Sie
auf ihrem Weingut willkommen.
Entdecken Sie von der Sonne
verwöhnte Gourmetweine und
erleben Sie einen unvergesslichen
Moment des Genusses und der
Entspannung.

DOMAINE DE LA CHAPELLE

AOP CÔTES DU RHÔNE
VILLAGES GADAGNE



1478 avenue Voltaire Garcin
04 90 22 46 61 - 06 67 42 27 70

www.domainedelachapelle.net

The Domaine de la Chapelle is a historic estate in the heart of the Côtes du Rhône Villages Gadagne appellation.

Opening: Monday to Friday, 3pm to 7pm. Saturday, 9am-12pm

Die Domaine de la Chapelle ist ein historisches Weingut im Herzen der Appellation Côtes-du-Rhône Villages Gadagne.

LE CLOS DES SAUMANES

AOP CÔTES DU RHÔNE
VILLAGES GADAGNE



510 chemin des Saumanes
04 90 22 42 75
06 68 19 25 24

www.leclosdessaumanes.com

Between sun and mistral, they naturally produce small yields of healthy and delicious grapes.

Opening: Monday to Friday,
8am-5pm. By appointment
on Saturday

Zwischen Sonne und Mistral
reifen hier auf natürliche Weise
kleine Erträge an gesunden und
köstlichen Trauben.

DOMAINE DE FONTSÉGUGNE

AOP CÔTES DU RHÔNE
VILLAGES GADAGNE



122 chemin des Taillades
04 90 22 58 91
06 10 63 67 04

www.fontsegugne.fr

The Château de Fontségugne, in Second Empire style, is a pleasant setting for a stopover and a wine tasting of the Côtes du Rhône.

Opening: from Monday to Saturday :
10am-12pm / 2pm-6pm

Das Château de Fontségugne im Stil des Zweiten Kaiserreichs ist der ideale Ort für eine Verkostung von Côtes-du-Rhône-Weinen.

CUCURON

LA CAVALE

AOP LUBERON



Une expérience
2021

3017 route de Lourmarin
04 90 08 31 92

www.domaine-lacavale.com

Wine Estate - Boutique

Weingut - Shop

GORGES

DOMAINE DE L'AUVIÈRES

AOP VENTOUX

IGP PAYS DE VAUCLUSE



le Plan de l'Abba - 04 90 75 01 97

www.domainedelauviers.free.fr

DOMAINE DE LA CHAPELLE ST-HEYRIÈS

AOP VENTOUX - IGP VAUCLUSE



589 chemin de la croix du coq
04 90 72 00 53

www.domainechapellestheyries.fr

The vines lie in the foothills of the southern Monts de Vaucluse, below Gordes. Their exposure is conducive to wines that can be

powerful and generous, or light and fruity.

Opening: March to May:
9:30am-12pm/2pm-6pm
June to September: 9:30am-7pm
October to February: 2pm-5pm
Closed on public holidays
Free tastings for individuals; Visit of the wine cellar by appointment

Die Reben befinden sich auf der südlichen Ausläufer des Monts de Vaucluse, am Fuße des Gordes. Der Reben profitieren von einer Ausstellung günstig für Weine manchmal kraftvoll und großzügig, manchmal fruchtig und leicht.

GOULT

VIGNOBLE AURETO

AOP LUBERON - AOP VENTOUX -
IGP MÉDITERRANÉE - IGP VAUCLUSE



Une expérience
2021

60A Chemin des Lièvres
04 90 74 54 67

www.aureto.fr

Wine estate - Winegrowers' trail

Weingut - Wein-Lehr-Pfad

LAGNES

DOMAINE TOURBILLON

AOP CÔTES DU RHÔNE VILLAGES
AOP CÔTES DU RHÔNE
IGP VAUCLUSE



101, D24 route de
Fontaine de Vaucluse
04 90 38 01 62

www.domaine-tourbillon.com

Family estate offering prestigious appellations: Châteauneuf du Pape, Gigondas, Côtes du Rhône, etc. Shop with facilities for wine-tasting and receptions.

Opening: 10am-12:30pm /
2pm-6pm (9:30am-7pm in high
season 7/7)

Free tastings for individuals

Familiengrundangebot
renommierte Appellationen:
Châteauneuf des Papstes, Gigondas,
Côtes der Rhône... Ladenbereich,
Verkostung und Empfänge.

LAURIS

DOMAINE DE FONTENILLE

AOP LUBERON



route de Roquefraiche
04 13 98 00 70

www.domainedefontenille.com

The estate is certified as organic and uses the latest vinification techniques in a new winehouse with traditional architecture. The tasting store looks out over vines and cedars. We organize Wine introduction sessions and many activities all year round on reservation.

Opening: 1/04-30/09: 7/7, 10am-
1pm/2pm-7pm, 1/10-31/03: Tuesday
to Saturday, 10am-1pm/2pm-6pm

Die Domaine ist zertifizierter
biologischer Landbau und profitiert
von den neuesten Weinbautechniken
in einem neuen Weingut mit
Architektur traditionell. Das Geschäft
von Verkostung öffnet sich auf
den Weinbergen und Zedern.

Das Domaine bietet im Laufe des
Jahres der Workshops rund um
den Weinberg und die Wein, auf
Reservierung.

DOMAINE DE MASLAURIS

AOP LUBERON & IGP VAUCLUSE



quartier des Grès - 06 79 80 03 35

www.maslauris.fr

The estate extends over gentle
hill-sides near the village of Lau-
ris, between the Luberon massif
and the River Du-rance. The es-
tate was completely overhauled
in 2012, and now combines tra-
ditional and modern vinification
techniques. The vineyard consists
of 10 Ha of vines of the most
beautiful grape varieties of Vallée
du Rhône. Yields are verified to
takes advantage of the po-tential
in each vineyard plot. The harvest
is manual.

Opening: Monday to Friday
8am-12pm & 1pm-5pm; closed on
public holidays - Free tastings & free
guided tours on request

Die Länder der Domain
erstrecken sich auf weichen Seiten.
in der Nähe des Dorfes Lauris,
zwischen dem Luberon-Massiv und
Durance. Komplette neu gestaltet
seit 2012 kombiniert die Domain
traditionelle Techniken und
moderne Weinbereitung. Die Domain
besteht aus 10Ha von Reben der
schönsten Rebsorten des Rhonetal.
Erträge werden auf hervorheben das
Potenzial von jedes Paket. Ernte y
sind manuell.

L'ISLE-SUR-LA-SORGUE

DOMAINE DE LA GASQUI

VIN BIO - AOC VENTOUX
ISSUS DE L'AGRICULTURE BIOLOGIQUE

526 chemin de la Gasqui
Saint Antoine
04 90 38 01 28

www.domainedelagasqui.net

AOC Ventoux organic wines.
An ancestral knowledge handed
down from grandfather to
grandson for generations ! Find
in their wines the strength of a
unique terroir and the passion

of the winegrowers who cultivate its soul. Elaboration of four «cuvées» in red wine, a rosé and a white wine. Ecocert certified and from organic agriculture.

Opening: Monday to Saturday, 9am-12pm / 2pm-7pm

■ Rot-, Weiß- und Vaucluse-Wein. Verkostungs- und Empfangshalle (40 bis 50 Personen).

LOURMARIN

CHÂTEAU CONSTANTIN

AOP LUBERON - IGP MÉDITERRANÉE



route Jas de Puyvert
04 90 68 38 99

■ www.chateau-constantin.fr

The lands of Château Constantin stretch over 20 hectares, near Lourmarin, famous village of the south Luberon.

Opening: all year round
from Monday to Saturday from
10am-1pm & 3:30pm-6:30pm

■ Vor den Toren des berühmten Dorfes Lourmarin südlich von Luberon, die Länder des Schlosses Konstantin erstrecken sich über die 20 Hektar eines Lehm-Kalksteinbodens, der feine und elegante Weine. In organischer Umwandlung.

CHÂTEAU FONTVERT

AOP LUBERON



15 chemin de Pierrouret
04 90 68 35 83

■ www.fontvert.com

Just steps away from the village of Lourmarin, Chateau Fontvert is a family estate covering more than 20 hectares. Quality vines, organic and biodynamic growing practices, careful winemaking: fine and elegant wines.

Opening : May to September:
Monday to Friday from 9am-
12:30pm and 2pm-6:30pm
Saturday & public holidays 10:30am-
12:30pm & 3pm-6:30pm

October to April: by appointment
Free tastings & free guided tours by appointment

■ Nur wenige Schritte vom Dorf Lourmarin, die Domäne dieses Familienbesitz umfasst eine zwanzig Hektar angebaut in biologischer und biodynamischer Weinbau. Qualitativ hochwertige Rebsorten modernes Weingut, natürliche Weinbereitung und ordentlich: erlesene Weine und Stilvoll. Ökologischer Landbau und Biodynamik.

LOUÉRION, TERRES D'ALLIANCE LA CAVE À LOURMARIN

AOP LUBERON - IGP VAUCLUSE -
VIN DE FRANCE - IGP MÉDITERRANÉE



montée du Galinier
place Henri Barthélémy
04 90 68 02 18

■ www.louerion.fr

A winery cooperative grouping together producers' wines from 15 towns in the southern Luberon.

Opening: 7/7
10am-12:30pm & 2:30pm-7pm
Free tastings

■ Genossenschaft Weingut Gruppierung der Weine von Erzeugern verteilt über 15 Gemeinden im Süden von Luberon.

DOMAINE DES HAUTS PIMPANTS

AOP LUBERON - VIN DE FRANCE

12 chemin de la Combe
des Cavaliers

06 87 90 15 08

■ www.leshautspimpants.fr
Wine estate under Organic
conversion

Opening: all year

MAUBEC

DOMAINE FAVEROT

AOP LUBERON



771 route de Robion
06 08 92 86 19

■ www.cottages-faverot.com

6 Hectares - estate at the foot
of the Luberon. The domain uses

sustainable agriculture. Beautiful lands with some vines planted more than hundred years ago. 4 authentic cottages overlooking vineyards.

Opening: all year round from 10am-7pm - Free tasting by appointment

■ Anwesen von 6 Hektar, am Fuße des des Luberon, kultiviert in der Landwirtschaft begründet, auf einem schönen Terroir ausgestattet mit von Reben für einige gepflanzt seit mehr als 100 Jahren (carnigan und Grenache). Die drei Farben y werden in A.O.P Luberon produziert. Mit Blick auf die Weinberge, 4 charmante Ferienhäuser.

DOMAINE VAL DE COMBRES

AOP LUBERON  

200 chemin des Bouroulouig
06 15 02 88 31

■ www.valdecombres.fr

Traditional winegrower established since 2013 in a 8 hectare estate. Some land is farmed

using animal traction. The wines produced are natural and use indigenous yeasts, with no sulphites. Around 25,000 bottles per year. Tasting by appointment only.

■ Handwerker Winzer installiert seit 2013 über 8 ha. Einige Operationen sind in Traktion hergestellt Tier. Erzeugung von natürlichen Weinen, ohne Zusatz von Eingängen oder Sulfite, in einheimischen Hefen. Ungefähr 25.000 Flaschen pro Jahr. Option der Verkostung nach Vereinbarung.

CAVE DU LUBERON

AOP VENTOUX & LUBERON
IGP MÉDITERRANÉE



Hameau de Coustellet
229 route de Cavaillon
04 90 76 91 02

■ www.caveduluberon.fr

Created in 1923, our winery gathers about 120 wine producers, about 400 hectares

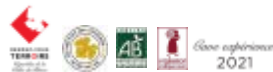
of vineyards spread over the Luberon Massif and the Mounts of Vaucluse.

Opening: Monday to Saturday 8:30am-12pm / 2pm-6pm (July-August: 8:30am-1pm / 2pm-7pm except Monday 8:30am-12pm / 2pm-6pm) Sunday 9am-1pm from June to September. Closed on public holidays. Visit to the wine cellar & tastings for groups by appointment.

■ Gegründet im Jahr 1923, vereint unser Weingut etwa 120 Hersteller die ihre Reben auf nahe 400 ha verteilt auf die Massiven der Luberon und die Monts de Vaucluse.

MÉNERBES

DOMAINE DE LA CITADELLE
AOP LUBERON



601 route de Cavaillon
04 90 72 41 58

Wine Estate - Boutique.
Corkscrew museum.
Citadelle Botanical garden.

■ Weingut - Shop Korkenzieher
Museum Botanischer Garten.

DOMAINE DE MARIE

AOP LUBERON



400 chemin des Peirelles
04 90 72 54 23

■ www.domainedemarie.com

OPPÈDE

DOMAINE DES JEANNE

1350 chemin des Sablières
06 37 84 48 53

■ www.domainedesjeanne.fr

Opening: all year without appointment

DOMAINE DE LA GARELLE

AOP LUBERON - IGP VAUCLUSE



4803 route de Ménerbes
Les Vallats
04 90 72 31 20

■ www.lagarelle.fr

The estate covers 28 hectares at the foot of the Montagne du Luberon. With a sandy, pebbly winegrowing terroir and constantly improved vinification processes, the wines of La Garelle have rich, complex aromas. This quest for quality has been acclaimed by numerous medals at wine competitions in Paris, Mâcon and Orange. The vineyard have now the High Environmental Value certification.

Opening: October to April: Monday to Friday 9am-12pm & 2pm-6pm, May to September: Monday to Saturday 10am-1pm & 3pm-7pm
Closed on bank holidays - Free tastings & Visits by appointment
"Sur les traces de la Garelle"
pedagogical trail - free - free written commentary of the path is available at the cellar.
Guided cellar visit + tasting (10 persons min): 6€

■ Das Anwesen umfasst 28 ha in der Fuß des Luberon Berges. Mit einem sandigen Weinterroir

und steinig und eine konstante Verbesserung der Prozesse von Weinbereitung, die Weine der Garelle haben reiche und komplexe Aromen. Viele Medaillen bei den Pariser Weinwettbewerben Mâcon und Orange haben belohnt diese Qualitätsforschung. Die Domaine ist jetzt als High Environmental Value zertifiziert.

DOMAINE MEILLAN PAGÈS

IGP MÉDITERRANÉE - IGP VAUCLUSE



465 chemin de la Garrigue
04 32 52 17 50

f MeillanPages

The estate covers 30 hectares at the foot of the Luberon Mountain, established in 1998, based on the respect of the terroir for a quality wine. Organic conversion. White wines (dry or mel-low), fruity rosé wines, bodied red wine.

Opening: 7/7 from 10am-8pm
Free tastings

■ Fläche von ca. 30 ha, am Fuße des Luberon, erstellt im Jahr 1998, basierend auf der Achtung der Terroirs für einen Qualitätswein. In Bio Umwandlung. Trockene Weißweine oder süß, fruchtig rosig, vollmundig rot.

DOMAINE DE LA ROYÈRE

AOP LUBERON - IGP VAUCLUSE



375 route de la Sénancole
04 90 76 87 76

www.royere.com

Vines from the Rhône Valley; white, rosé and red wines produced as well as a naturel sweet wine. Ongoing organic conversion.

Opening: all year
Monday to Saturday 9am-6pm
Open 14/07 & 15/08
Free tastings for individuals & guided tours on request

■ Altes Familienbesitz übernommen 1988 in Oppède, am Fuße des des Luberon.

Rebsorten Vallée der Region Rhône; Weinproduktion weiß, rosa und rot. Entwicklung auch ein natürlicher Süßwein und Tresterbrand von der Provence zum Anwesen, um das volle Potenzial auszuschöpfen Trauben. Im Prozess der biologischen Umwandlung.

PUGET-SUR-DURANCE

CHÂTEAU LA VERRERIE

AOP LUBERON - IGP VAUCLUSE



1810 route du Luberon
04 90 08 97 97

www.chateau-la-verrierie.com

You will find our shop in the south of the Luberon, and it is open all year round. Our wines express all our passion for this extraordinary territory, which we are keen to preserve. An appealing circuit takes you past vines and olive trees to a wine-tasting session with one of the world's best Syrahs.

Opening: Easter to mid-September :
Monday to Friday 9:30am-6:30pm
Saturday-Sunday 10am-1pm &
2pm-6:30pm
Mid-September to Easter:
Monday to Friday 9:30am-6pm
Saturday 10am-1pm & 2pm-6pm
Free tastings & paid visits
by appointment

■ Das Hotel liegt südlich
des Luberon, unser Shop öffnet
seine Türen für Sie ganzjährig.
Unsere Weine Express all unsere
Leidenschaft für dieses Gebiet
außergewöhnlich, dass wir selbst
lassen Sie uns befestigen, um zu
bewahren. Unsere Trail verspielt
wird Sie transportieren entlang der
Weinberge und Olivenbäume bis zur
Verkostung eines der besten Syrahs
der Welt.

PUYVERT

CHÂTEAU ST-PIERRE DE MÉJANS

AOC LUBERON



2 V.C. 973

06 88 59 83 46

■ www.saintpierredemejans.com

ROBION

LA CHOCHOTTE DU BOULON

IGP VAUCLUSE



06 08 41 71 02

■ www.dorismosse.fr

A small 5-hectare estate lying
in the Luberon regional park,
farmed organically since 2006.
Doris produces a wine made
entirely with Carignan grapes
from old vines (over 80 years
old) and young wines using
animal traction: "Bien Elevé"
cuvée. Tasting in the vineyards,
by appointment.

Opening: all year round
by appointment

■ „Die Cochotte des Bolzen“ ist
ein kleine Domäne von 5ha in das
Luberon-Massiv. Für 2006, Doris
Mossé, widmete sich zur Erhaltung
der sehr alten Carignan Reben (80
Jahre alt) in der Fuß des Bolzen,
der aus dem Felsen fließt : typische
Rebsorte, flexibel und konzentriert.
Kultur auch von sehr jungen Reben

gearbeitet zum Pferd: Cuvée von
„Well Elevé“. Verkostungen in den
Weinbergen, auf Termin.

DOMAINE MARSALEIX

AOP VENTOUX



7000 route de Gordes
04 90 75 52 47

■ www.domaine-marsaleix.com

Openings: all year round,
every day from 8am to 12pm and
from 1.30pm to 6pm.
Closed weekends from November to
March. Free tastings.

DOMAINE DES PEYRE

AOP VENTOUX & LUBERON

IGP MÉDITERRANÉE



2021

1620 route d'Avignon - RD 900
06 08 92 87 71

■ www.domainedespeyre.com

Wine estate between Gordes
and L'Isle sur la sorgue. HVE cer-
tification, sustainable agriculture.
5 authentic gîtes. Many events :
Art trail in the vineyard, visit of

the 9th century Chapel, wine
tastings, Jazz Festival in summer.
The perfect place for weddings,
seminars or family occasions.

Opening: April to September : 7/7
9am-7pm - October to March :
Monday to Saturday 10am-7pm
Free tastings

■ Weingut zwischen Gordes
und die Isle/Sorgue, gepflanzt mit
großen Rebsorten aus dem Rhône-
Tal. HVE genehmigt, nachhaltige
Landwirtschaft. 5 charmante
Ferienhäuser. Viele Aktivitäten:
Kunsttouren im Weinberg,
Besichtigung der Kapelle aus
dem 9. Jahrhundert, Verkostungen,
Jazz-Festival im Sommer. Idealer
Ort für Hochzeiten, Seminare,
Familienfeiern.

SANNES

CHATEAU DE SANNES

AOP LUBERON



2021

1580, RD 37 - 04 90 07 78 05

■ www.chateaudesannes.fr

Wine estate - Winegrowers' trail - Animations - workshops and courses.

■ Weingut - Wein-Lehr-Pfad
- Aktivitäten - Kurse und Workshops

SAUMANE- DE-VAUCLUSE

DOMAINE DE LA CRILLONNE

AOP VENTOUX

chemin de Beau Clos
06 60 41 39 44

The 4.5 hectare vineyards offers 4 cuvees in the Ventoux appellation. Located near an old 17th century farmhouse, the cellar welcomes you for wine tastings.

Opening: by appointment only

■ Das 4,5 Hektar große Anwesen bietet 4 Jahrgänge der Appellation Ventoux. Der Weinkeller befindet sich in der Nähe eines alten Bauernhofs aus dem 17. Jahrhundert und heißt Sie zu Verkostungen willkommen.

VAUGINES

DOMAINE MICHEL ISOUARD

AOC LUBERON - VIN DE PAYS



659 route d'Ansouis
06 49 16 12 26

Opening: all year round
from Monday to Saturday
from 8am-6pm

Tastings Workshops und Verkostungen

CAVAILLON

Ô PASSAGE

92 cours Gambetta
04 90 71 56 41

f Ô Passage Bar à Vin TAPAS

■ www.cave-vin-cavaillon.fr

Several animations proposed.

Opening: Monday to Sunday :
12pm-2.30pm / 6pm-1am

■ Verschiedene Animationen im Angebot.

CUCURON

LA CAVALE

3017 route de Lourmarin
04 90 08 31 92

■ www.domaine-lacavale.com

Free tasting

Guided tours (by appointment) all year round + 6 of our wines' tasting: 12€ / pers (1h)

Workshops on demand:

(2 or more persons)

Introduction to wine tasting -

25€ / pers

Wines & cheese - 25€ / pers

Wines & chocolate - 25€ / pers

Flavors and scents - 25€ / pers

Wine science, from the wine

to the bottle - 25€ / pers

Truffles hunting - 40€ / pers

(mid November-mid February)

■ Kostenlose Verkostung

(bis zu 20 Pers. ca.).

Führungen (nach vorheriger

Reservierung) ganzjährig +

Verkostung von unsere Weine -

12€/Pers.

Workshops auf Anfrage: (ab 2 Pers)

Einführung in die Verkostung - 25€/Pers.

Weine und Käse - 25€/Pers.

Weine und Schokolade - 25€/Pers.

Entdeckung der Trüffel - 40€/Pers.

Verschiedene thematische Workshops (Trüffel, Düfte und Aromen, La Cavale macht sein Kino, Ampelographie...)
Preise auf Anfrage.

L'ISLE-SUR-LA-SORGUE

CAVE DE LA GRANDE MARINE

65 avenue de la Grande Marine
ZI la Grande Marine
04 32 62 09 78

■ www.cavegrandemarine.fr

The Cave de la Grande Marine offers you a large choice of wines and spirits.

Opening: Tuesday to Saturday,
9am-12.30pm / 2.30pm-7pm.

In July, august and december :
Monday afternoon, 2:30pm-7pm

■ Große Auswahl an Weinen und anderen Spirituosen.

CLAUVALLIS

388 cours Fernande Peyre
04 90 38 13 54

Association of wine producers under a winemaking co-operative structure. You will find a large choice of wines about hundred metres from the city centre.

Opening: Tuesday to Saturday, 9am-12:30pm / 2pm-6:30pm. In July and August: from Tuesday to Saturday, 9am-12:30pm / 2:30pm-7pm

LA MAISON MOGA

3 cours Anatole France
04 84 51 07 34

📍 www.maisonmoga.fr

La Maison Moga was born from the imagination of Alexandre Moga, a true lover of Provence and wishing to bring together in a single place all the best it has to offer: Cheese dairy, creamery, wine cellar, delicatessen, gift ideas.

Opening: Tuesday to Saturday, 9.30 am-7.30 pm. Sunday, 9.30 am-5 pm

■ *Das Maison Moga ist das Ergebnis des Einfallsreichtums von Alexandre Moga, einem wahren Liebhaber der Provence. Hier findet man an einem Ort das hervorragende gesamte Angebot an Köstlichkeiten: Käseerei, Molkereierzeugnisse, Weinkeller, Feinkostladen oder Geschenkkideen.*

Ô GRÉ DES VENDANGES

1 chemin de Cheval-Blanc
rond point de La Rode
04 90 24 59 08

📍 www.ogredesvendanges-84.com

Wines, spirits and delicatessen, tasting and initiation to tasting. Advice and help for professionals and individuals.

Opening: Monday to Saturday, 9.30am-2.30 pm / 3pm - 8pm
Sunday, 9.30 am-12 pm

■ *Wein, Spirituosen, Delikatessen, Verkostung und Einführung in die Verkostung. Beratung und Hilfe für Fachleute und Einzelpersonen.*

TOUR DE L'ISLE

8 bis, quai Clovis Hugues
06 77 70 84 41

📍 www.ctradi.fr/tourdelisle

Robert Rocchi selects for you terroir wines, wines from independent winegrowers bottled at the winegrowers' estates.

Opening: Tuesday to Saturday, 9:30am -12:30pm / 2:30 pm to 7pm. Sunday, 9:30am-1 pm. In July and August, also open on Monday, 9:30am-12:30pm / 2:30pm-7pm

■ *Robert Rocchi wählt für Sie lokale Weine aus. Weine von unabhängigen Winzern, die sie auf ihrem Weingut abfüllen.*

LAGNES

DOMAINE TOURBILLON

101, D24 route de Fontaine de Vaucluse

📍 www.domaine-tourbillon.com

04 90 38 01 62

An introduction to wine-tasting featuring 5 of our wines (including Châteauneuf du Pape,

Gigondas, Plan de Dieu, Côtes du Rhône, IGP Vaucluse).

ON RESERVATION (1-10 pers.)

Opening: every 1st Saturday of each month - duration approximately 1h

Prices: 15€ / pers.

■ *Einführung in die Verkostung von rund 5 unserer Weine (einschließlich Châteauneuf, des Papstes, Gigondas, Plan Gottes, Côtes du Rhône) Dank an ein dreistufiger Lernprozess: visuell, olfaktorisch und geschmack.*

LAURIS

DOMAINE DE FONTENILLE

route de Roquefraiche
04 13 98 00 00

📍 www.domainedefontenille.com

Throughout the year workshops are organized: Walk through the winery and tasting - 15€ / pax - Duration: 1h
Tasting discovery (for groups only) - 50€ / pax - Duration: 2h30
By appointment
Walk through the vineyard and picnic - 65€ / pax - Duration: 2h (picnic excluded)

■ Verschiedene Workshops werden angeboten ganzjährig: Weinkeller Tour und Verkostung - 15€/Pers. - Dauer: 1h
Einführung in die Verkostung - 40€/Pers.- Dauer: 1h30
Weintour und Picknick - 65€/Pers.- Dauer: 2h ohne Picknick
Master Assembler - 80€/Pers. ohne benutzerdefinierte Flaschen - Dauer: 3h

LE THOR

LA MAISON DE CASCABEL

1151 route de L'Isle-sur-la Sorgue - 04 90 87 02 03
■ www.cascavel.fr

Direct sale of authentic and contemporary wines from the Rhône and Provence, wine tastings and regional products.

Opening: Monday, 2.30pm-6.30pm
Tuesday to Saturday, 10am-12.30pm and 2.30pm-6.30pm

■ Direktverkauf von authentischen und zeitgenössischen Weinen aus der Rhône und der Provence, Verkostungen und regionale Produkte.

MAUBEC

CAVE DU LUBERON

Hameau de Coustellet
229 route de Cavaillon
04 90 76 91 02

■ www.caveduluberon.fr

Visit of the wine cellar Commented wine tasting (5 wines).
By appointment
Prices : 5€ / pers.

■ Besuch der Weinkellerei - Verkostung kommentiert (5 Weine).

MÉRINDOL

LA CAVE À AIMÉ

12 rue de la Fontaine
04 90 72 38 01
■ www.cave-a-aime.fr

Free tasting of Luberon wines, without booking (except for groups). Organization of themed evenings (concerts, tastings, winegrower meetings,...).

Opening: 7/7 in summer
(closed wednesday in low season)

■ Kostenlose Verkostung von

Weinen aus der Luberon, ohne Reservierung (außer Gruppe).
Organisation von Themenabende (konzert, weinprobe,...)

PUGET-SUR-DURANCE

CHÂTEAU LA VERRERIE

1810 route du Luberon
04 90 08 97 97

■ www.chateau-la-verrierie.com

Three circuits are available to visit the estate and taste wines.
By appointment.

Discovery tour: An introduction to our world. Reception and tasting of a selection of our wines.

History tour: A fascinating experience. From vine to wine: 2,000 years of history, shared by our sommeliers.

Winemaking tour: A more detailed look into our world.

Our winemaking know-how, shared by our sommelier.
A winegrowers' trail is in free access around the estate.

■ Drei Kurse werden für besuchen Sie das Anwesen und probieren Sie die Weine. Siehe Termine auf der Website. Buchung telefonisch vor, obligatorisch. Die Route „Entdeckung“ (30 min) kostenlos ist, die anderen beiden (Kurs „Savoir“ - 1h15 und Kurs „Geschichte“ - 2h) bezahlt werden. Einstand
Meisterklasse: „Essen und Wein Paarungen“ und „Kunst der Verkostung“. Bezahl. Auf Reservierung.

SAUMANE-DE-VAUCLUSE

SAUMANE ARTS & VIN

1241 route de Fontaine-de-Vaucluse
06 15 15 15 17
■ www.arts-et-vin.fr

Come and discover the specialties of Provence in a pleasant setting. Between vineyards and lavender fields, Sophie welcomes you in our wine cellar to appreciate the talent of the winemakers and craftsmen of our region.

Opening: Tuesday, 10am-1pm.
Thursday, Friday and Saturday,
3:30pm-7:30pm

■ Direktverkauf von
authentischen und zeitgenössischen
Weinen aus der Rhône und der
Provence, Verkostungen und
regionale Produkte.

Specialist wine shop Winzerinnen

CAVAILLON

LES 5 SENS

81 rue Raspail
04 32 50 28 55

L'ISLE-SUR-LA-SORGUE

CHEZ STÉPHANE

12 rue de la République
04 90 20 70 25
■ www.chez-stephane.fr

In the centre of L'Isle-sur-la-Sorgue, a wine and cheese merchant welcomes you in an authentic art deco bistro.

Opening: Tuesday to Saturday from

9:30am-7:30pm and Sunday from
9:15am-13:30pm

■ Ein Wein- und Käsehändler
begrüßt Sie in einem authentischen
Bistro im Art-Deco Stil

LAURIS

LA CAVE DE LAURIS

43 route de Cavaillon
rond point de la Gare
04 90 07 59 36

■ www.cave-a-aime.fr

Free tasting of Luberon wines
without appointment (except
for groups). Others products :
cheeses, truffles, cold meats, organic
hand-made beers, liquors,
delicatessen products...

Opening: 7/17 July-August
10am-12:30 & 4pm-7:30pm
Closed on Sunday et Monday
during the rest of the year

■ Kostenlose Verkostung von
Weinen aus der Luberon, ohne
Reservierung (außer Gruppe).
Andere Produkte: Käse, Trüffel,
Feinkost...

LOURMARIN

BOUTIQUE DOMAINE DE FONTENILLE (Bio)

2 rue du Grand Pré
04 90 08 54 82

lourmarin@domainedefontenille.com

LES CAVES DU CHÂTEAU

Boutique de vins régionaux
avenue Raoul Dautry
06 10 69 09 26

MAUBEC

DIVIN

28 quai Entreprises -
Coustellet
04 90 76 86 74

■ www.jecreemacave.com

MÉRINDOL

LA CAVE À AIMÉ

12 rue de la Fontaine
04 90 72 38 01

■ www.cave-a-aime.fr

Luberon wines, Cheeses, Truf-

fles, Beers, Liquors, Cold meats
& Delicatessen shops.

Summer : meeting and wines
tasting & concerts every Thurs-
day (free). In low season: concert
monthly (end of the month),
"Autour du 20" party (free).

Opening: 7/17 in summer (closed
wednesday in low season)

■ Weine aus der Luberon,
Käse, Trüffel, Bier, Spirituose, Feine
Lebensmittel.

Sommer: Treffen und Verkostung
Winzer alle Dienstags (kostenlos)
& Konzerte alle donnerstags auf
der Terrasse (kostenlos). Der Rest
des Jahres: Konzert alle Ende des
Monats, Abend „Rund um die 20“ -
kostenlos.

Wine bars / Weinstuben

CAVAILLON

Ô PASSAGE

92 cours Gambetta
04 90 75 45 32
lepassage@gmail.com

L'ISLE-SUR-LA-SORGUE

LE 17 PLACE AUX VINS

17 place Rose Goudard
04 90 15 68 67

📍 www.17placeauxvins.fr

The 17 Place aux vins is a wine bar where you can choose your wines, by the glass or by the bottle, to eat in or to take away, with boards and tapas (delicatessen, cheeses, foie gras, tapenades).

Opening: Monday and Thursday, 6pm-midnight
Tuesday, Wednesday, Friday and Saturday, 10am-midnight
Sunday, 10am-3pm
and 6pm-midnight

■ 17 Place aux Vins ist ein Weinkeller / eine Weinbar, in der Sie Ihre Weine im Glas oder in der Flasche vor Ort verkosten oder zum Mitnehmen auswählen können, begleitet von einem Angebot an kleinen Speisen und Tapas (Aufschnitt, Käse, Foie Gras, Tapenaden...).

SOUS LA ROBE

5 avenue des Quatres Otages
04 86 65 25 10

Wine bar, bistro with a nice terrace on the edge of the Sorgue river! A large choice of wines by the glass and by the bottle, as well as our "French Tapas"!

Opening: every day throughout the year - Wednesday, Thursday, Friday, Saturday and Sunday
between 11 am and 2 pm
and between 7 pm and 12 am
Closed Monday and Tuesday

■ Weinbar, Bistro mit hübscher Terrasse am Ufer der Sorgue! Eine vielfältige Auswahl an Weinen und Flaschenangeboten. Genießen Sie diese beim einem Glas, begleitet von unseren „französischen Tapas“!

MAUBEC

LE 17 COUSTELLET

130 route de Cavillon
allée des commerces
Hameau de Coustellet
04 90 05 06 13

French and local wine selection: Luberon, Côtes du Rhône, Châteauneuf du Pape...

On site or takeaway, our board presents small producers and "grand cru". Other products are proposed: cheese, cooked meat, "foie gras"...

■ Lokale und französischen Weinkarte : Luberon, Côtes du Rhône, Châteauneuf du Pape...
Vor Ort oder zum Mitnehmen
Andere Produkte : Wurstwaren, Käse, Stopfleber,...

MÉRINDOL

LA CAVE À AIMÉ

12 rue de la Fontaine
04 90 72 38 01

📍 www.cave-a-aime.fr

ROBION

LA P'TITE CAVE BY TERRA VINUM

723 avenue Aristide Briand
09 83 27 67 83



Brewery & Beers bars Brauer & Bierbar

CAVILLON

AU COMPTOIR BELGE

Bar & cave à bières

62 cours Léon Gambetta
04 86 69 82 97

LES TAILLADES

BRASSERIE LUB'

parc d'activités Bel Air
04 90 74 43 99

 brasserielub

Visit of the Brewery on demand.
Beers on sale on site. Beer engines
& beer barrels rental available for
special occasions.

L'ISLE-SUR-LA-SORGUE

LA BRASSERIE ARTISANALE DU PAYS DES SORGUES

8 rue Michelet
06 47 00 60 71

The artisanal brewery of the Pays des Sorgues presents you the "VALLIS CLAUSA". An artisanal organic beer brewed in L'Isle-sur-la-Sorgue in the Vaucluse department.

Opening: from Wednesday to Sunday, 10am-12.30pm / 2pm-7pm

■ Die Brasserie Artisanale du Pays des Sorgues präsentiert das „VALLIS CLAUSA“, ein in L'Isle-sur-la-Sorgue im Vaucluse gebrautes Bio-Craft-Bier.

LE BEER'S CHOPE

13 quai rouget de L'isle
06 21 62 56 88
■ www.lebeerschope.fr

More than 50 beer brands are waiting for you and 16 draught

beers are available depending on the season. Blond, brown, Amber, French or foreign beers, you will find what you wanted.

Opening: Monday to Sunday, 11am-1am

■ Je nach Saison erwarten Sie mehr als 50 Marken und eine Auswahl von 16 Fassbieren. Blondes, dunkles, bernsteinfarbenes oder französisches Bier sowie ausländische Erzeugnisse.

LE THOR

CHEZ EDOUARD

10 allée de la Sarriette
04 90 83 52 21
■ www.edouard-caveavin.fr

Tastings and sale of beers, wines and champagnes.

Opening: Tuesday to Saturday, 9am-12pm / 2pm-7pm

■ Verkostung und Verkauf von Bieren, Weinen und Champagnern.

LA CENTRALE DES BIÈRES

543 rte de l'Isle-sur-la-Sorgue
04 90 48 17 26

■ www.lacentraledesbieres.fr

La centrale des bières is a tasting and sale cellar, with a large choice of takeaway beers (Belgian beers, beers from all over the world, organic beers).

Opening: Tuesday and Wednesday, 12pm-9pm

Thursday and Friday, 12pm-10:30pm Saturday, 10am-9pm

■ Die Centrale des Bières ist ein Verkostungskeller, in dem Sie eine hervorragende Auswahl an Bieren zum Mitnehmen finden (belgische Biere, Weltbiere, Bio-Biere).

MY BEERS

ISLE SUR LA SORGUE

79 allée de la Tramontane
04 90 22 56 54
■ www.mybeers.fr

A cellar with more than 400 references of beer bottles from

all over the world, kegs, boxed sets and beer taps & a bar where beer is the queen.

Opening: Monday and Sunday, 4pm-9pm. Tuesday and Wednesday, 11am-9pm. Thursday, Friday and Saturday, 11am-11pm

■ Ein Keller mit mehr als 400 Referenzen von Flaschenbieren aus der ganzen Welt, Fässern, Kisten und Bierzapfstellen & eine Bar, in der das Bier König ist.



Let's cook !

Caterer & House chef

Cooking classes

■ LASS UNS KOCHEN!

Caterer & Hausköche

Kochkurse

Caterer & House chef

Caterer & Hausköche

CAVAILLON

ERIC JOURDAN -
UN CHEF A DOMICILE

route du Thor
06 80 31 00 47

f Eric-Jourdan

Chef at home, catering coaching
& cooking classes.

■ Koch zu Hause, Food Service
Coaching & Kochkurse.

L'ARTISAN TRAITEUR
EVENEAT

87 allée Schumann
MIN Pôle Bio
04 90 71 33 79

■ www.lartisantraiteur.com

TRAITEUR DU LUBERON

170 avenue des Banquets
04 90 78 25 74
06 82 85 56 96

■ www.traiteurduluberon.com

CABRIERES D'AVIGNON

MAISON GROS

123 route de Gordes
Hameau de Coustellet
06 70 43 10 14

■ https://maisongros.eatbu.com/

Catering service - Private
meetings - Take-out or delivery.

■ Catering-Service - private
Veranstaltungen - Speisen mitnehmen
oder Lieferung

GORDES

GÉRALD KONINGS

120 chemin de Tourteron
06 11 39 02 46
geraldkonings@orange.fr
instagram : #gerald_konings

LES BEAUMETTES

LE PUIT FLEURI



3A ZA Plan des Amandiers
RD 900
04 90 72 45 49

■ www.traiteur-gordes.fr

L'ISLE-SUR-LA-
SORGUE

AMARIGOT TRAITEUR

190 avenue de
la Grande Marine
06 63 36 63 61
04 90 90 50 29

■ www.amarigot-traiteur.fr

Mr Crétiéneau and his team
carefully prepare and produce
personal menus, buffets and
propose stands to satisfy you.

Opening: every day, 8:00am-
7:00pm. Closed on Sunday

■ Monsieur Crétiéneau und sein
Team bereiten und kreieren mit
Sorgfalt personalisierte Menüs,
Buffets und bieten Unterhal-
tungsstände.

EULALIE

5 place Ferdinand Buisson
06 58 61 14 99

■ www.eulalie-poissonnerie.fr

Caterer specialized in sea-
food products. The catalogue

contains many seafood recipes. Classics such as bouillabaisse, stuffed squid or brandade, but also more exotic and original recipes such as red mullets marinated in citrus fruits.

Opening: *Tuesday, Wednesday and Sunday 8.30am-1pm. Thursday 8.30am-1pm / 3pm-7pm. Friday and Saturday 8.30am-1pm / 5pm-7pm. Closed on Monday*

■ Feinkostladen und Caterer, spezialisiert auf Meeresfrüchte. Klassiker wie Bouillabaisse, gefüllte Kalmare oder Brandade, aber auch exotische und originelle Rezepte wie in Zitrusfrüchten marinierte Meeräsche.

L'ATELIER DE JULIETTE

115 rue de la Grande Marine
04 90 20 77 36

■ www.atelierdejuliette.fr

We organize your anniversary, family or group meals. We can elaborate for you balanced and homemade dishes for your events.

Opening: *Tuesday, Wednesday and Sunday 8.30am-1pm. Thursday 8.30am-1pm / 3pm-7pm. Friday and Saturday 8.30am-1pm / 5pm-7pm. Closed on Monday*

■ Wir bereiten für Sie ausgewogene und hausgemachte Gerichte für alle Ihre Veranstaltungen zu.

RIERA TRAITEUR LE DOMAINE GOURMAND

16 route de Caumont
ZA des Théologiens
04 84 51 09 73

■ www.le-domaine-gourmand.com

Are you looking for a caterer for a wedding, anniversary, baptism or seminar? The Domaine Gourmand, your professional caterer comes to your events in the Vaucluse department and the Bouches-du-Rhône department.

■ *Domaine Gourmand, Ihr professioneller Caterer, steht für Ihre Veranstaltungen in den Départements Vaucluse und Bouches-du-Rhône zur Verfügung.*

LA MAISON MEFFRE

400 ch. de la Muscadelle
04 90 38 30 30

■ www.meffre-traiteur.com

Meffre Traiteur organizes and carries out your up-market receptions in Provence: weddings, seminars, banquets, buffets, themed evenings.

■ *Meffre Traiteur organisiert und realisiert Ihre High-End-Empfänge in der Provence: Hochzeiten, Seminare, Bankette, Buffets, Themenabende.*

LOURMARIN

LA CUISINE D'EDITH

1 chemin de Gerbaud
06 62 49 15 55

■ www.lacuisinededith.fr

Chef at home, caterer, foodtruck.

■ *Koch zu Hause, Caterer, Foodtruck.*

ROBION

DUPAS TRAITEUR

76 route des Taillades
04 90 76 63 65

■ www.traiteur-vaucluse.net



Cooking classes Kochkurse

CAVAILLON

MAISON PRÉVÔT

353 avenue de Verdun
04 90 71 32 43

■ www.maisonprevot.com

Every month, chef Jean Jacques Prévôt (1 star in the Michelin guide) works with you to prepare a complete menu using seasonal products, offering useful tips, techniques and little secrets.

Cookery lesson

(lesson, meal and drinks)

9am Arrival / Cooking lesson

12h Lunch.

Price: 110€ per person

Based on truffles

Price: 130€/ pers

Your guest can join you: 80€ / pers

4 course meal all year round

(15% discount): 380€ per pers

The children too !

Lesson, tea and drinks:

40€ per person

Tea for the parents (tea and drinks): 17€ per person

■ Jeden Monat, Chef Jean-Jacques Prévot (1* Michelin Reiseführer) bietet Ihnen zur Vorbereitung ein komplettes Menü mit saisonale Produkte: Dies ist die Zeiten von Tricks, Techniken und kleine Geheimnisse enthüllt.

ERIC JOURDAN - UN CHEF À DOMICILE

route du Thor

06 80 31 00 47

f Eric-Jourdan

35-year career, faithful to the traditions, my roots are: Provence, Catalogne, Lozère & Italie. Cooking classes at your home & catering coaching.

Personalized estimate according to your wishes. Simple & fast recipes or more technical.

Price: on the basis of 45€/ pers. (cooking class)

■ 35 Jahre Handel, treu den Traditionen, meine Wurzeln sind: Provence, Katalonien, Lozère und Italien. Kochkurse zu Hause und Catering-Coaching.

GORDES

GÉRALD KONINGS

120 chemin de Tourteron

06 11 39 02 46

geraldkonings@orange.fr

Learn & Enjoy our Cooking Workshops. In your own Home Here In English, German, Dutch or french.

Price: from 100€/pers for 3h. All year

■ Lernen & genießen Sie unsere Workshops Küche. Zu Hause/ on Platz. In Englisch, Deutsch, Niederländisch oder Französisch.

LAGNES

LE MAS DES GRÉS

1651, RD 901 - Four à chaux

L'Isle-sur-la-Sorgue

04 90 20 32 85

■ www.masdesgres.com

In a typical provençal country house, Thierry Crovara will share with you his passion for cooking. In a relax and convivial atmosphere, discover Provençal recipes and learn a few cooking tips.

BOOKING ONLY

Cookery lesson for children:

(5 pers. mini.)

½ day 59€ per pers

Cookery lesson for adult:

(2 pers. mini.) meal and wine

included: 79€ per person

4 nights half board and

3 days cookery lessons:

(5 pers. mini.) 699€ per person

Visits to producers and wine growers are included

Accompanying pers with half board:

399€ per person

■ Installiert seit 1996, Thierry Crovara teilt seine Leidenschaft mit dir Die Küche in der rechten Stimmung. Es führt Sie zu seine Lieferanten und Produzenten während eines Morgens oder eines Aufenthaltes Kurse nach Ihren Wünschen.



LES TAILLADES

L'ATELIER... L'ART DES METS

500 route de Robion
04 90 72 37 55

📍 www.latelierlartdesmets.fr

"Wandering pickers and truant cookery". "Beating about the bush" "A walk on the wild side"... Nadine and Romain welcome you at 9.00 a.m. in the gathering area to "pick ourselves a wild meal" This involves observing, identifying and (respectful-ly) picking wild plants. Back at the res-taurant, Romain (the chef), shows you how to turn these simple herbs into subtle and tasty dishes.

Group tasting:

course ends at 3.00 p.m.

Number of participants: 10

Prices: 48€/person

■ Wanderer pflücken und kochen Buschmann... Nadine und Romain begrüßen Sie um 9 Uhr am

Veranstaltungsort , um die gekochte Wildpflanzen: Beobachtung, Identifizierung und Sammlung respektvoll. Zurück zur Restaurant, Romain (der Koch), wir zeigt, wie man diese einfachen Kräuter in leckeren Gerichten und zart.

LOURMARIN

LA CUISINE D'EDITH

1 chemin de Gerbaud
06 62 49 15 55

📍 www.lacuisinededith.fr

Edith can provide cooking lessons at your house or holiday home. Put your time to good gastronomic use by learning new recipes, techniques and tricks of the trade with your own equipment, so that you can reproduce these recipes on your own.

A typical lesson: 3-hour cooking session making a starter, main course and dessert with seasonal produce, followed by a shared tasting session with a free glass of wine.

Price: 70€/person with 4 people participating; 120€ for an individual lesson

■ Edith bietet Kochkurse an zu Hause oder in Ihr Ferienhaus. Transformieren dieser Moment im Aufenthalt gastronomisch: Lernen Sie von neue Rezepte, Techniken und Tricks der Hände mit seinem eigenen Material zu wissen, wie zu reproduzieren diese Rezepte allein.

MAUBEC

JEAN-MARC VILLARD

409B chemin du Carraire
06 03 58 30 34

📍 www.cuisinedechef.com

Jean-Marc Villard, Chef and Instructor during 10 years at Paul Bocuse Institute, invites you to share his passion for French Cuisine through a hands-on cooking class. Every day on request, buying food with Chef, cooking a 3 courses meal, and share around the table your preparations. Cooking class

are held mainly in English (in French on request).

BY APPOINTMENT

Prices: from 195€

■ Sauer seit 10 Jahren am Institut Paul Bocuse, lädt Sie ein zu teilen seine Leidenschaft um einen Kurs praktische Küche. Jeden Tag auf Anfrage, gehen Sie und wählen Sie die Produkte, kochen zusammen ein 3-Gänge-Menü, um zu teilen des Tisches. Die Kurse finden hauptsächlich statt in German (auf Französisch auf Anfrage).



© Maison Prévôt

Let's move !

Bike renting

Via Ferrata

Other outdoor activities

Choose your guide

LASS UNS BEWEGEN!

Fahrrad mieten

Klettersteig

Undere Aktivitäten in der Natur

Wanderführern

Bike renting *Fahrrad mieten*

ABSOLUT BIKE PROVENCE

2 quai des Entreprises
Coustellet - Maubec
04 90 75 05 52 - 06 88 08 69 70
📍 www.absolutbikeprovence.com

ELECTRIC MOVE

213 route d'Apt - Coustellet
Cabrières d'Avignon
04 65 30 00 10
📍 www.electricmove.fr
Electric bikes, electric cars & bike
tours. Electric motorcycles and
scooters.

■ *Elektrofahrräder, Elektroautos
und Fahrradtouren. Elektroroller und
Motorräder.*

LA PÉDALE DOUCE

46 cours Sadi Carnot - Cavaillon
09 51 31 09 44 - 07 66 56 39 32
📍 www.lapedaledouce.com
Bikes, tandem & triporteur
Delivery on different places.
■ *Fahrrad, Tandem & Roller
Lieferung an verschiedene Standorte.*

ENDORF'INN !

310 chemin St-François
Les Taillades - 06 24 42 30 48
📍 www.endorf-inn.com
Ellipticals bikes.
■ *Crosstrainer Fahrradverleih.*

EN ROUE LIBRE

ZAC du Tourail
1 rue de la Syrah
Coustellet - Oppède
04 90 71 94 83 - 06 29 25 69 41
📍 www.enrouelibreluberon.fr
Traditional & electric bikes.
■ *Fahrräder & Elektrofahräder*

CYCLIX

166 cours Gambetta - Cavaillon
06 07 42 21 91 - 04 90 71 72 48
📍 www.velocyclixluberon.com

STATIONS BEES

allée du Canier - Robion
04 90 75 46 78
route d'Apt - Lourmarin
06 50 69 49 53
📍 www.stationsbees.com
Opening: from April to October

KVELO.COM

4 rue de la République
L'Isle-sur-la-Sorgue
04 90 38 59 30
contact@kvelo.com
📍 www.kvelo-rent.com
K Velo carries out maintenance
and repair of bikes of all brands
as well as bike rental.
*Opening: Tuesday to Saturday,
9:30am-12:30 pm / 2:30 pm-6:30
pm. Sunday, 10am-12.30pm.
Closed on Monday*
■ *Vermietung, Wartung und
Reparatur von Fahrrädern aller
Marken.*

SPORT 2000 MONDOVÉLO

route de Carpentras centre
commercial Intermarché
L'Isle-sur-la-Sorgue
04 90 38 39 99
mondovelo84800@gmail.com
📍 www.mondovelo-isle.fr
Mondovélo in L'Isle sur la Sorgue
rents mountain bikes, road bikes,
electric bikes...
*Opening: Monday to Saturday,
9.30am-7.30 pm. Closed on Sunday*

■ Verleih von Mountainbikes, Hybridbikes, Rennrädern, Elektrofahrrädern...

TRUJI BIKE

17 chemin du Bosquet
L'Isle-sur-la-Sorgue
04 86 65 26 42

trujibikeluberon@gmail.com

■ www.truji-cycle.fr

Sale and rental of bikes, equipment and materials.

Opening: Tuesday to Saturday, 9am-12:30am / 2pm-7pm. In winter by appointment on Monday. In summer open every day

■ Verkauf und Verleih von Fahrrädern, Ausrüstung und Materialien.

Via ferrata / Klettersteig

Via Ferrata directly accessible on foot (20 min) from the Tourist Office. A unique view over the Luberon mountain or the Ventoux, the Durance Valley... A 2 hours or a 4 hours way (discovery or sportive).

Opening: all year round, free access

■ Klettersteig direkt erreichbar zu Fuß (20 min) vom Büro über Tourismus. Atemberaubender Blick auf Massiven wie Luberon oder Ventoux, Durance Valley... 2 Routen (Entdeckung & Sport), 2 Stunden bis 4 Stunden natürlich.

Via Ferrata equipment rental / Mietausrüstung per Klettersteig

AB CYCLES OUTDOOR

196 place François Tourel
Cavaillon
04 90 74 30 12 - 06 81 24 72 73

CYCLIX

166 cours Gambetta
Cavaillon
04 90 71 72 48 - 06 07 42 21 91
■ www.velocityclububeron.com

Via Ferrata Guides Klettersteigführer

SAVAL FRÉDÉRIC

Cavaillon - 06 88 73 50 97
f.saval@laposte.net

GAUDINI FRANCK

Cavaillon
06 66 20 80 36
frank.gaudini@gmail.com
Climbing guide also.

■ Kletterführer auch.

LENOIR LORRAINE

Cavaillon
06 86 27 10 27
lenoir.lorraine@gmail.com

Other outdoor activities

Undere Aktivitäten in der Natur

Climbing / Kletter

SITE DU GRENOUILLET DE CAVAILLON

276 routes for climbers in four areas: East (44 routes), North (21 routes), West (182 routes), South (29 routes) / Beginner Level 3 to 7c + one route at Level 8 (approximate assessment) / Approximate height between 15 and 35m.

Climbing guide on sale at the Tourist Office

Opening: all year round

■ Für Kletterer stehen 276 Routen zur Verfügung. Sie sind über die Sektoren Ost (44 Fahrspuren), Nord (21 Lanes), West (182 Bahnen), Süd (29 Spuren). Anfänger Stufe 3 bis 7c + 1 Kanal zu 8 (Auswertung nicht endgültig), Höhe zwischen 15 und ca. 35 m Topo Klettern zum Verkauf im Fremdenverkehrsbüro.

SITE D'ESCALADE DE FONTAINE-DE-VAUCLUSE

Piste de Valescure
04 90 20 31 79
Between 10 and 25 routes, from 4b to 6b. Max. height: 25 m.

Tree top adventure Baumklettern

PASSERELLES DES CIMES

RD 24 route de Fontaine de Vaucluse - Lagnes
04 90 38 56 87
■ <http://accrobranche-vaucluse.com/>

RESERVATION ONLY

Opening: from the 1st April to all Saints holidays: all weekend + holidays & bank holidays
July / August: every day 9:30am-7pm

Canoeing / Kanu Kajak fahren

AU FIÉU DE L'AIGO

AFDA Canoë kayak

chemin du Loste - Lauris

06 86 88 50 76

www.canoe-provence.com

Discover the Durance and its birds.
Enjoy a host of new sensations.

Opening: July and August (possible in June & September for groups)

Entdeckung der Durance und der Vögel. Zum Vergnügen von neue Entdeckungen.

CANOË ÉVASION

D 57 - Fontaine-de-Vaucluse

04 90 38 26 22

www.canoe-evasion.net

Canoe down the Sorgue river between Fontaine de Vaucluse and l'Isle sur la Sorgue. Accessible to all

(be able to swim), you will spend a moment of relaxation and refreshment. Let yourself be guided for an adventure of about 2 hours.

Opening : from May, 15th to October, 15th Open every day, 9am-6pm

Fahrt auf dem Fluss Sorgue, Frische und Entspannung garantiert. Erleben Sie 2 Stunden Familienabenteuer. Zugänglich für alle, die schwimmen können.

KAYAK VERT

avenue Robert Garcin

Fontaine-de-Vaucluse

04 90 20 35 44

www.canoevaucluse.com

Accompaniment by canoeing from Fontaine de Vaucluse, Family course of 8 km during 2 hours. Allow half a day.

Opening: from May, 15th to October, 15th Open every day, 9:30am-11:30am / 1:30pm-4:30pm

Begleitung mit Kanu und Kajak ab Fontaine-de-Vaucluse; Familienausflug von 8 km für eine Dauer von 2 Stunden. Planen Sie hierfür einen halben Tag ein.

CLUB CANOË KAYAK L'ISLOIS

Centre Aquatique

et Sportif de la Cigarette

avenue du Général de Gaulle

L'Isle-sur-la-Sorgue

04 88 61 28 20 - 06 11 72 02 17

www.ccki.fr

State-qualified professionals are at your disposal to canoe down safely and to discover the Sorgue river.

Opening : from July, 1st to August, 31st from 9am-6pm

Das CCKI stellt Ihnen seine staatlich geprüften Fachkräfte zur Verfügung, damit Sie sich in völliger Sicherheit auf den Weg machen und die Sorgue erkunden können.

CLUB CANOË KAYAK DU THOR

43 chemin des Moulins - Le Thor

06 38 05 70 56 - 06 76 89 52 59

Loop on the Sorgue by canoeing to discover the ecosystem on a part of the river still wild.

Opening : from July, 1st to August, 31st from 9am-6pm

Drehen Sie mit einem Kanu eine Runde auf der Sorgue und entdecken Sie das Ökosystem auf einem noch wilden Teil des Flusses.

Golf / Golfspiel

GOLF DE SAUMANE

1141 route de

Fontaine-de-Vaucluse

Saumane-de-Vaucluse

04 90 20 20 65

contact@golfdesaumane.fr

www.golfdesaumane.fr

The Saumane golf course located on the Monts de Vaucluse with pleasant views of the Luberon and the Alpilles is a magnificent 18-hole course.

Opening : from April, 1st to october, 18th, 7.30am-7.30pm. From november, 1st to march, 31st, every day 8am-6pm Closed exceptionally on january 1st and december 25th

Anlage auf den Hügeln der Monts du Vaucluse, mit herrlichem Blick auf den Luberon und die Alpilles. 18-Loch-Platz

ROBION DRIVING GOLF

1824 chemin de la Tour Sabran
Robion - 06 47 89 84 53

Swimming / Baden

There are plenty of cool bathing spots in the area:

■ Entdecken Sie Wasserstellen
Erfrischende Getränke in der Nähe
unser Gebiet:

LAC DE MONTEUX

Monteux lake : Swimming, fishing, children's games, wooden deck through the reed beds.

■ Schwimmen, Angeln, Kinderspiele, Holzponton im Herzen der Schilfbetten.

ÉTANG DE LA BONDE

Cabrières d'Aigues (pond)

PRATO PLAGE

Pernes-les-Fontaines

POND OF THE CAMPSITE VAL DE DURANCE

Cadenet *Admission charge*

■ Camping teich

PLAN D'EAU DES SALETTES

Mormoiron (pond)

WAVE ISLAND

800 allée de Beaulieu
Lac de Montoux - Eco Quartier
de Beaulieu - Montoux
04 88 84 72 17

■ www.waveisland.fr

f WavelslandOfficiel

The 100% slides amusement park with water attractions & surf courses.

Swimming-pool Schwimmbad

OUTDOOR WATER PARK

rue des Félibres - Cavaillon
04 90 71 00 08

Opening: 7 days a week in July and August / Aqua-biking and aqua-gym lessons / Opening times on request

PISCINE INTERCOMMUNALE ALPHONSE ROUDIÈRE

quartier la Clède - Cavaillon
04 90 78 19 19

Indoor swimmingpool.

Opening: from september to june

LA BULL'AQUATIC

382 chemin des Matouses
Chateauneuf-de-Gadagne
04 90 22 44 88

labull-aquatic@orange.fr

■ www.piscine-bullaquatic.com

Water at 30°C all year round, more than 50 group lessons per week, different levels of intensity.

Opening: all year round. Timetables on : www.piscine-bullaquatic.com

■ Das ganze Jahr über 30 °C gießen, mehr als 50 Gruppenstunden pro Woche, unterschiedliche Intensitätsstufen.

PISCINE MUNICIPALE

avenue Napoléon Bonaparte
L'Isle-sur-la-Sorgue
04 90 38 06 45

Admission tickets and opening hours on the web site :

■ www.islesurlasorgue.fr

In the summer enjoy a large outdoor pool, a paddling pool,

a refreshment bar and a large park with green trees and lawns. In winter, enjoy a heated indoor pool under glass.

■ Im Sommer großer Außenpool und Planschbecken, Erfrischungsbar und große Grünanlage mit Bäumen und Rasenflächen. Im Winter beheizter Innenpool unter einem Glasdach.

Donkey rides Spaziergänge mit ein Esel

LES OREILLES DU LUBERON

1237 route de Coustellet - Maubec

04 90 72 64 45 - 06 18 21 39 81

■ www.oreilles-luberon.fr

Specialist of donkeys' trekkings in the Luberon, with a donkey-driver or not, half-day, a day, or on several days. Theme routes to discover the Luberon.

■ Autonome oder begleitete Wanderungen eines Esels, am Tag, 1/2 Tag oder mehrere Tage; Thematische Touren, um die Luberon.

Horse riding / Reiten

ÉLEVAGE DU FACI MAZZA

Les Isclons - Mérindol

06 20 86 20 31

06 83 93 55 77

📧 www.elevagedufaci.com

Lessons & horse riding for everyone.

■ Kurse & Spaziergänge für alle zugänglich.

HARAS DE LAGNES

7 chemin des Fours - Lagnes

06 13 52 00 39

📧 www.harasdelagnes.com

Horsemanship learning, horse riding, lessons & courses.

Winter: 9am-12pm & 2pm-6pm

Summer: 9am-12pm & 3pm-7pm

Closed on Sunday

■ Reitformationen, Spaziergänge, Kurse & Praktika.

ÉCURIE DES ROYÈRES

chemin des Piboules - Maubec

06 87 84 22 98

📧 www.ecuriedesroyeres.fr

Specialist of western riding.
Lessons, horse riding & courses...

■ Spezialisiert auf Westernreiten.
Kurse, Spaziergänge, Praktika...

CENTRE ÉQUESTRE PONEY CLUB

1545 chemin des Châteaux
Cavaillon

04 90 78 98 85 - 06 81 33 36 59

📧 www.centre-equestre-cavaillon.ffe.com

Horsemanship learning & horse riding.

■ Clairefontaine & Randos.

CENTRE ÉQUESTRE LA BEAUME

chemin de la Miquette

Mérindol

06 28 56 22 72

📧 www.centre-equestre-la-beaume.ffe.com

Lessons, horse riding & poney classes for young children.

Opening: from September to June :
8.30am-12.30pm & 2pm-7pm

■ Kurse, Spaziergänge & Baby-Ponys.

LES CRINIÈRES AU NATUREL

chemin des Hautures

Châteauneuf-de-Gadagne

06 77 10 10 67

audreyhoenig@hotmail.com

In an idyllic setting, the stable welcomes you in the Châteauneuf-de-Gadagne lands. Stable owners, horse work, ethological education and rides in the countryside.

Opening: All year round

■ In einer idyllischen Umgebung begrüßt Sie die Reitanlage mit ihrer Infrastruktur inmitten der landwirtschaftlichen Flächen von Châteauneuf de Gadagne. Reit- und Dressuranlage in Privatbesitz, ethologische Ausbildung, Ausritte in die Umgebung.

LA MONTAGNOTTE

4447 route de Robion

L'Isle-sur-la-Sorgue

06 62 46 20 19 - 06 16 58 28 27

lamontagnotte@gmail.com

Whatever is your age, your level or your experience, come and discover or improve your riding skills thanks to quality teaching

focused on leisure riding.
Rides and Pensions.

■ Unabhängig von Ihrem Alter, Niveau oder Ihrer Erfahrung können Sie Ihre Fähigkeiten entdecken oder verbessern, dank einer qualitativ hochwertigen Ausbildung, die sich auf das Freizeitreiten konzentriert. Reitausflüge und Pferdepension.

L'ISLE-AUX-CHEVAUX

1805 chemin des dames roses

L'Isle-sur-la-Sorgue

06 88 38 46 08

lisleauxchevaux@gmail.com

📧 www.lisleauxchevaux.ffe.com

Come and discover or re-experience a horse-friendly riding in a convivial atmosphere and a pleasant setting. Paddock, riding school, half board for horses.

■ Kommen Sie zur Entdeckung oder Neuentdeckung unseres pferdefreundlichen Reitangebots in einer freundlichen Atmosphäre und einer angenehmen Umgebung. Paddock, Reitschule, Pferde in Halbpension.

LES ÉCURIES DE LA LÔNE

route d'Apt
L'Isle-sur-la-Sorgue
06 10 75 90 06
09 70 35 64 14

www.ecuriesdelalone.fr

Pension and dressage horses,
Owners' stable, Equestrian centre
and preparation for equestrian
competitions.

■ Stallungen in Privatbesitz,
Pferdepension, Coaching (Cross,
Springreiten, Dressur, Wettkampf),
Bewertung von Sportpferden.

Tennis club / Tennisclubs

TENNIS CLUB DE CAVAILLON

04 90 71 73 69
06 09 78 47 99

🐾 www.club.fft/tc.cavaillon

TENNIS CLUB DE LAURIS

chemin du Retavon
06 46 45 42 26
06 21 93 67 77

🐾 www.club.fft/tclauris

TENNIS CLUB DE CHEVAL BLANC

04 90 71 97 17
contact@tcchevalblanc.fr

TENNIS CLUB DE LOURMARIN

06 12 06 51 62
touzet.veronique@free.fr

TENNIS CLUB DE MÉRINDOL

04 90 72 90 97
06 79 29 31 37

TENNIS CLUB D'OPPÈDE

159 chemin de la Garrigue
04 90 76 82 65

TENNIS CLUB DE ROBION/ LAGNES

06 63 15 61 53

TENNIS CLUB DE CAMPBEAU

625 avenue Voltaire Garcin
Châteauneuf-de-Gadagne
04 90 22 20 94
tennis.campbeau@orange.fr

BCI TENNIS

avenue Napoléon Bonaparte
BP 7 - L'Isle-sur-la-Sorgue
04 90 38 29 97
bcitennis@gmail.com

TENNIS CLUB DU THOR

Complexe Sportif -
route de saint Saturnin - Le Thor
04 90 33 75 92 - 06 17 53 55 35
contact@tennisduthor.org
🐾 www.tennisduthor.org

Fishing / Fischerei

ÉTANG DE CHEVAL BLANC

(pond) Infos au 07 81 73 72 76
🐾 www.peche-chevalblanc.fr

Special one-day fishing permit on
a 6-hectare lake near the
Camping Les Rives du Luberon.
Permits on sale in certain shops:
see our website. Fish: pike perch,
pike, tench and farmed trout.

■ Spezifische Genehmigung gültig
für einen Tag in einem Teich von ca.
6 ha des Campingplatzes Les rives
du Luberon. Genehmigungen zum
Verkauf in bestimmten Geschäften,

finden Sie auf unserer Website. Bei
Angeln: Zander, Hecht, Schleie und
Zuchtforellen.

ICI ÇA PITE !

06 11 31 67 98 - 06 21 90 95 75
Fishing site (private lake) in the
shade. Trout fishing. Address: Les
Borries, 3km from Mérindol,
heading towards Pertuis on the
departmental road (RD).

Opening : from March to October
2pm-4pm (autumn-winter)
2pm-6-7pm (spring-summer)

■ Angelplatz (privater Teich) in der
Schatten. Forellenangeln Der Iskles 3
km von Mérindol in Richtung Pertuis
auf der RD.

PASSION AQUATIC Trout-fishing lake

1171 chemin des Ronflons -
Lagnes - 06 32 38 86 30

Opening from early February to
early December 8am-6pm closed
on Monday et Friday - Open 7/7 in
July-August 7am-1pm

Pricing: 20€ half-day / 30€ day

■ Forellenfischen See

DURANCE - Accès réservés

Restricted access. See the brochure "Guide de pêche 84".

■ Reservierter Zugang
Informationen über die Broschüre erhalten „Angelführer 84“.

LE SORGUETT'

route de Caumont
L'Isle-sur-la-Sorgue
04 90 38 23 02
lesorguett84@orange.fr
Fishing tackle shop.

GUIDE DE PÊCHE DI LUCA

06 70 05 37 26
nicolas.diluca@gmail.com
■ www.nicolasfishing.com
A real guide, a real river: Nicolas Di Luca, guide. Come and discover one of the most beautiful rivers in Europe, whether by fly fishing or by lure fishing, by "toc" fishing...

■ Ein erfahrener Begleiter auf einem naturbelassenen Fluss.
Entdecken Sie mit dem erfahrenen

und ortskundigen Begleiter Nicolas Di Luca einen der schönsten Flüsse Europas, ob mit Fliege, mit Köder oder Toc-Nymphen...

GUIDE DE PÊCHE GALLINARO

06 15 27 34 91
■ www.hugogallinaro-fishing.com

Come and improve on a technique that you may already know, or let yourself be seduced by the discovery of new knowledge: lure fishing, fly fishing, nymph fishing, natural bait fishing.

■ Kommen Sie und verbessern Sie sich in einer Technik, die Sie bereits beherrschen, oder lassen Sie sich von der Entdeckung einer neuen Fertigkeit verführen: Angeln mit Ködern, Fliegen, Toc-Nymphen, Naturködern.

PISCICULTURE LE PETIT LARGE

231 chemin le Petit Large
Saumane-de-Vaucluse
Plan de Saumane
04 90 20 33 86

We propose you to fish in a lake of half a hectare, fly fishing, with stroke or with reel. We organize tastings at times.

Opening: from May, 15th to October, 15th, 9:00am-12:00pm.

Closed on sunday and Bank Holidays

■ Wir empfehlen Ihnen, in einem halben Hektar großen See mit einer Fliege, einem Spin oder einer Rolle zu fischen. Wir organisieren gelegentliche Verkostungen.

Minigolf

LE CLUB Restaurant & minigolf

RD 943- quartier les Ferrailles
Lourmarin
04 90 77 89 98

Opening : from Easter to the end of September from 9am to evening

COMPLEXE LOISIRS YOYE

Galas - D24
Fontaine-de-Vaucluse
06 27 81 95 03
■ www.complexeloisirs-vaucluse.com

At the riverside, in a green and shady area, you can choose one of the playful activities in the complex (mini golf, paintball, water bubble...), or a bike ride or a "rosalie".

Opening: from March to October
Possibility of opening the complex in low season on reservation

■ Am Flussufer, in einem grünen und schattigen Bereich, können Sie zwischen einer der zahlreichen spielerischen Aktivitäten der Anlage wählen (Minigolf, Paintball, Wasserblase...) ... oder Sie unternehmen eine Fahrradtour oder einen Ausflug mit dem Tretmobil „Rosalie“.

Escape game Escape Spiel

TIME OUT ESCAPE GAME

7 allée du Canier et 1247 route de Cavaillon - Robion
09 53 05 78 15
■ www.luberon-timeoutescapegame.com
The very first life-size escape

game in Vaucluse, right here at the base of the Luberon range. 8 rooms, 8 riddles, (one reserved for kids between 7 and 12 years old), 1 hour to get away. A real challenge, to be faced together with your friends (2 to 6 pers).

■ *First Greatness Escape Spiel nature (Escape-Spiel in GB) am Fuße des Luberon. 8 Salles, Acht Rätsel, eine Stunde zu entkommen. Eine Herausforderung, um mit Freunden zu treffen (2 bis 6 Personen). (ein Zimmer für 7-12 Jahre alt reserviert).*

Glider/ Segelflugzeug

LUBERON SOUS LEVENT

Sous le rocher de Malan
Puget - 06 09 06 79 90
06 78 59 65 57

■ www.luberon-sous-le-vent.org

Fly like a bird between the Durance and the Luberon in a glider. Several options available. Departures from Puget in August and in the region's other airports for the rest of the year.

■ *Fliege wie ein Vogel zwischen Durance und Luberon dank Segelflugzeuge. Mehrere Formeln möglich. Abfahrt von Puget nach August und auf den Flugplätzen den Rest des Jahres.*

Hot air balloon Heißluftballonflug

MONTGOLFIERE LUBERON VOL-TERRE

1066 route des Gaillanes
Roussillon - 06 03 54 10 92
■ www.montgolfiere-luberon.com

Rent a solex / Solex mieten

SOLEX EN LUB'

717 chemin du Plan - Lauris
04 90 08 41 18
claudehudelot@orange.fr

Escapade in Citroën 2CV automobile / Mieten Sie einen 2CV automobile

2CV EN PROVENCE

06 45 61 38 63
■ www.2cv-provence-location.fr

Conviviality and good mood guaranteed! Drive a nice little 2CV (iconic car from Citroën) to discover the most beautiful Provençal landscapes! The 2 CV is not a car but a way of life! 2CV rental for visit, wedding, seminar, team building, corporate rally or gift card. Rent: 1/2day, day, WE or week.

■ *Geselligkeit und gute Laune garantiert! Mit einem 2CV die schönsten Landschaften der Region erkunden! 2CV ist kein Auto, sondern eine Kunst des Lebens! Vermietung von 2CV für Besuch, Hochzeit, Seminar, Team Building, Firmenrallye oder Geschenkkarten verschenken. Fragen Sie nach Ausflugstipps in zwei Lebensläufen! ½ Tag, Tag, WE oder Woche.*

DEUCH FOREVER

06 60 05 84 47
■ www.location-deuche-forever.com
2CV rental with or without driver; Various packages. Themed tours on request.

■ *Vermietung mit oder ohne Fahrer,... verschiedene Pakete. Themenführungen auf Anfrage.*

YES PROVENCE

Saint-Rémy-de-Provence
06 79 81 96 54
07 56 81 78 78

■ www.yesprovence.com
f [yesprovence](https://www.facebook.com/yesprovence)
contact@yesprovence.com

Explore the region of L'Isle-sur-la-Sorgue in one of our Vintage cars : 2CV, Mehari, electric Mehari, Coccinelle, Combi and Camper Van... Pick the one you like the most. Enjoy the feeling along the wind and sun, between stunning landscapes and villages.

Rent a car for half a day, a day, a weekend or a week long. It will take you everywhere!

You can also book your picnic basket with seasonal and local food and products. A truly unique experience in Provence. Delivery and driver available by reservation.

Opening : all year long

■ *Erkunden Sie die Gegend um L'Isle-sur-la-Sorgue in unseren Oldtimern. Wählen Sie zwischen*

2CV, Mehari, Elektro-Mehari, Beetle, Combi und Camper Van, was Ihnen gefällt. Spazieren Sie entlang von Wind und Sonne, zwischen Landschaften und ungewöhnlichen Dörfern. Mieten Sie ein Auto für einen halben Tag, einen Tag, ein Wochenende oder eine Woche. Er bringt Sie in der Region Sorgues an jeden gewünschten Ort. Genießen Sie unsere lokalen und saisonalen Picknick-Körbe. Genießen Sie dieses einzigartige Erlebnis im Herzen der Provence.
Lieferung und Fahrer auf Anfrage
Ganzjährig geöffnet

OH MY DEUCHE

6 route de Manosque
La Bastide-des-Jourdans
04 90 77 60 71
06 45 47 43 24

🌐 <https://www.ohmydeuche.fr>
📘 ohmydeuche

Convertibles 2CV rental with or without driver; Various packages. Themed tours on request.

■ Vermietung mit oder ohne Fahrer,... verschiedene Pakete.

Choose your guide Wanderführern

BRUNO ADAM

Accompagnateur en montagne

105 route de Vauignes
Le Roucassol - Lourmarin
04 90 68 31 34 - 06 81 77 53 52
b.adam@free.fr

Themed outings (flora, fauna, geology, heritage), nature events, environment discovery (8 to 20 people).

■ Tierwelt, Geologie, Erbe), Naturaktivitäten, Aktivitäten von Entdeckung der Umwelt, Landart... (von 8 bis 20 Personen).

A CAB IN LUBERON

92 A chemin de Bouteiller
Robion - 06 03 37 61 90
🌐 www.acabinluberon.com

Bilingual driver (FR/GB): transfers, discovery tours of Luberon and Provence.

■ Zweisprachiger VTC-Treiber (FR/GB): Transfers, Touren Entdeckung der Luberon und Provence.

JEAN BAPTISTE CARMEILLE

place du Clocher - Lagnes
06 43 60 96 78
jean-baptiste.carmeille@lesaem.org
Guidance, guided hikes hiking tours in Provence.
■ Führung, Begleitung von Wandern in der Provence.

CAP RANDO

ch. de Bonnieux - Le Mas de Recaute - Lauris - 04 83 43 12 34
🌐 www.cap-rando.com

Cap Rando specialises in pony trekking in the Luberon, with 90-minute rides every day, weekend formulas or 3-5 days' treks.

■ Cap Rando ist Spezialist für Reiten im Luberon und bietet Wanderungen von 1h30 bis zum Tag; Wochenend- oder Wanderpakete von 3 bis 5 Tagen zu Pferd.

ELECTRIC MOVE

213 route d'Apt - Coustellet
Cabrières d'Avignon
04 65 30 00 10
🌐 www.electricmove.fr
Half-day guided electric bicycle

tours to explore the region and the local heritage. *For 2 pers. min. Customized trips on estimate.*

■ Begleitete Fahrradtouren elektrisch bis zum ½ Tag. Entdeckung des Terroirs und des Erbes. min 2 Pers. Benutzerdefinierte Ausgänge auf Zitat.

LOUIS V.T.C

quartier les Beaumes - Gordes
06 77 19 08 03
🌐 www.louis-vtc.fr
Trilingual driver (FR, GB & Portuguese): transfers, discovery tours of the Luberon, events.

■ Dreisprachiger VTC-Treiber (FR, GB & Portugiesisch): Transfers, Transport, Entdeckungspakete des Luberon, verfügbare Veranstaltung.

MARCHE À L'ÉTOILE

marchaetoile@gmail.com
📘 marchaetoile

Mountain and bicycle guide and starguide. Discover the Luberon & Monts de Vaucluse, the landscape, geology, the terroir and the night sky. *To everyone (8 pers minimum) day or half-day, FR/GB.*

■ Bergführer Profi- und Fahrradführer, Partner des Regionalen Naturparks des Luberon. Entdeckung des Luberon und die Monts de Vaucluse: Landschaften, Geologie, Terroir & Himmel Nacht (Star Guide).

MISTRAL ADVENTURA

06 76 29 20 17

guillaume.demangeon@outlook.fr

f Team-Mistral-Adventura

Nature guide for hiking tours, bike and electric bike. Evening rambles, orienteering, mountain biking, canoeing... Outings with friends, as a family, incentives...

■ Halbnachtwanderung, Orientierung, Mountainbike, Kanufahren. Ausgänge zwischen Freunde, Familie, Incentive...

PHILIPPE GOURDIN - LE BARULEUR

5 rue du vieux four
Mérindol - 06 78 93 55 81
le.baruleur@hotmail.fr

Mountain guide. Discover villages & sites of the Luberon.

■ Helfer in den Bergen. Entdeckung

der Dörfer, Stätten und Must-See
Massive des Luberon.

HORIZONS LUBERON

06 60 75 30 16- 06 24 11 44 69

horizonluberon@gmail.com

A collective of 3 founding members, all mountain guides & sports educators: Jessy Juillard, Olivier Leonard & Philippe Gourdin.

■ Kollektiv von 3 Gründungsmitgliedern, die Bergführer sind, Sportpädagogischen Staatsdiplome: Jessy Juillard, Olivier Leonard und Philippe Gourdin.

YOUR PRIVATE PROVENCE Emily Durand

141 chemin Les Iscles du Temple
Cavaillon - 06 25 85 49 82

f yourprivatchauffeurprovence

Your private chauffeur for luxury transfers in Provence in FR/GB.

CYCLING AROUND

Pertuis - 06 37 98 46 78

■ www.cyclingaround.fr

f stephanletarte

Cycling guide.

Let's hike !

Hiking's ideas

Winegrowers' trails

Luberon Coeur de Provence is an ideal region for walkers, hikers and wandering spirits. Some descriptions are available on the Internet or at the reception desk in your Tourist Offices.

■ LASS UNS WANDERN!

Wandervorschläge
Wein-Lehr-Pfad

Luberon Coeur de Provence ist ein Länder des Wanderens oder sogar Roaming. Im Folgenden finden Sie einige Beispiele. Fact Sheets und andere Ideen in unseren Fremdenverkehrsbüros.

You can also
discover our vineyards
through some winegrower's trails.
Gehen Sie auch auf die Entdeckung
unserer Weinberge in Spaziergänge
auf unseren Weinbaupfaden.

© P.Girard

Hiking's ideas Wandervorschläge

CABRIÈRES-D'AVIGNON

LE MUR DE LA PESTE

MEDIUM / km7 ⌚3h30 ▲220m

CAVAILLON

ENTREVILLE ET COLLINE

EASY / km0,9 ⌚40mn AR ▲70m

CHEVAL-BLANC

LA ROQUETTE

HARD / km10 ⌚3h30 ▲360M

GORDES

LES GORGES DE LA VÉRONCLE

VARIABLE / km4 ⌚2h30 ▲430m

LAGNES

SENTIER DE DÉCOUVERTE

EASY / km3,4 ⌚1h ▲70m

LAURIS

VALLON DE RECAUTE COMBE DE SAUTADOU

EASY / km6 🕒 Boucle 2h ⬆️ 184m

LES BEAUMETTES

BALADE BOTANIQUE

EASY / km2,5 🕒 50 mn ⬆️ 60m

LES TAILLADES

BLANCAMP, DFCI

EASY / km6 🕒 1h30 ⬆️ 143m

LOURMARIN

SENTIER DU PIERROURET

EASY / km3,7 🕒 1h30 ⬆️ 75m

MAUBEC

DRAILLE DES FRÈRES NOUGUIERS OU DRAILLE DE MAUBEC

HARD / km6 🕒 3h30 ⬆️ 410m

MÉRINDOL

L'OBSERVATOIRE ORNITHOLOGIQUE

EASY / km3 🕒 2h ⬆️ 22m

OPPÈDE-LE-VIEUX

LE BASTIDON DU PRADON

ATHLETIC / km9 🕒 Boucle env.
3h30 ⬆️ 548m

PUGET-SUR-DURANCE

LES BAUMES-TOUR DE LA REVEYROLLE

MEDIUM / km8 🕒 Boucle env. 2h30
⬆️ 200m

ROBION / LES TAILLADES

LES ROCHERS DE BAUDE

HARD / km5,7 🕒 3h ⬆️ 475m

VAUGINES

BALADE CHAMPÊTRE ENTRE VAUGINES ET CUCURON

EASY / km6 🕒 Boucle 2h30 ⬆️ 150m



Winegrower's trails
Wein-Lehr-Pfad

LAURIS

DOMAINE DE FONTENILLE

route de Roquefraiche
04 13 98 00 70

🌐 www.domainedefontenille.com

LOURMARIN

CHÂTEAU FONTVERT

15 chemin de Pierrouret
04 90 68 35 83

EASY / LOOP 1 : km1,7 🕒 1h15

BOUCLE 2 : km1,5 🕒 1h

OPPÈDE

SENTIER VIGNERON COMMUNAL

EASY / km2,25 🕒 1h30 ⬆️ 78m

"SUR LES TRACES DE LA GARELLE"

4803 route de Ménerbes
Les Vallats

🌐 www.lagarelle.fr

EASY / km1,5 🕒 30mn

PUGET-SUR-DURANCE

CHÂTEAU LA VERRERIE

1810 route du Luberon
04 90 08 97 97

🌐 www.chateau-la-verrierie.com

EASY 🕒 1h30



©Domaine de Fontenille

Let's relax !

Spas

Yoga classes

— LASS UNS AUSSPANNEN!

Spas

Yogakurses



CAVAILLON

HAMMAM SAINT AUGUSTIN

68, avenue de Verdun
04 32 50 20 29

📍 www.hammamsaintaugustin.fr

📍 Hammam Saint Augustin
Cavaillon

Traditional hammam, vapours. Essential oils, massages, exfoliation with black soap and sea salts.

■ Traditionelles Dampfbad, Dampf ätherische Öle, Massage, Peelings mit schwarzer Seife und Meersalze...

GARGAS

COQUILLADE VILLAGE, HÔTEL & SPA*****

Le Perrotet

04 90 74 71 70

📍 www.coquillade.fr

1500m² dedicated entirely to well-being and fitness with

sauna, hammam, steam bath, Kneipp baths, ice fountain, sensory shower, heated indoor pool, outdoor Jacuzzis, relaxation room and tea room.

■ 1500m² voll gewidmet zum Wohlbefinden und Rehabilitation von Form mit Sauna, Hamam, Dampfbad, Kneippbecken Eisbrunnen, Erlebnisdusche, beheizter Innenpool, Whirlpools im Freien, Esszimmer Ruhe, Kräutertees, Gewicht Raum und Cardiotrainings-Raum Gymnastik und privater Garten für SPA-Kunden.

GORDES

SPA HÔTEL DES BORIES *****

rte de l'Abbaye de Sénanque
04 90 72 00 51

📍 www.hotellesbories.com

Sauna, hammam, swimming pool, herbal teas, face and body treatment cabins. CODAGE cosmetics.

■ Sauna, Hamam, Schwimmbad,

Kräutertees Körperpflegekabinen und Gesicht. CODAGE Kosmetik.

SPA PALACE LA BASTIDE DE GORDES

rue de la Combe
04 90 72 12 12

📍 <https://gordes.airelles.com>

Indoor swimming pool, hammam, sensory showers, face and body treatment cabins, open-air treatments on a private terrace, herbal teas, meditation area, SISLEY cosmetics.

■ 1600m²: Hallenbad Hamam, Erlebnisduschen, Stände und Körperpflege Gesicht, Behandlungssitzungen in voller Höhe Luft auf einer privaten Terrasse, Kräutertees Meditationsraum... SISLEY Kosmetik.

SPA HÔTEL LE PETIT PALAIS D'AGLAE*****

1548 route de Murs
04 32 50 21 02

📍 www.petitpalaisdaglae-gordes.com

Hamam, "experience shower" built into the rock, 2 face and body treatment cabins, outdoor massage areas, relaxation area with herbal teas and boutique. DECLEOR cosmetics.

■ *Hamam, Erlebnisdusche eingebettet in den Felsen. Zwei Körperpfelegkabinen und Gesicht, Massagebereich Outdoor, Ruhebereich mit Kräutertee und Shop. DECLEOR Kosmetik.*

ISLE-SUR-LA-SORGUE

AQUA L'ISLE

149 cours Emile Zola
04 90 21 50 80
contact@aqua-lisle.com
■ www.aqua-lisle.com

This well-being and beauty salon welcomes you in a warm and friendly atmosphere: jacuzzi and hammam (private) and other relaxation care.

Opening: Monday to Saturday, 10am-7.30pm

■ *Ein Wellness- und Schönheitssalon inmitten einer warmen und freundlichen Atmosphäre: Whirlpool und Hamam (privater Bereich) sowie andere Entspannungsbehandlungen.*

LA BULL'AQUATIC

291 route de Carpentras
04 32 62 05 77
09 67 50 20 82
labull-aquatic@orange.fr
■ www.bullaquatic.com

Wellness and fitness center, which offers a multitude of lessons (aquabike, jump force, run jump, aquatraining, aquagym...).

*Opening: every day 8.30a-8.30pm except Saturday closed at 7pm-Sunday, 8am-12.30pm
Closed on Sunday*

■ *Das Wellness- und Fitnesscenter bietet eine Vielzahl von Kursen (Aquabike, Jump Force, Run Jump, Aquatraining, Aquagym...), um Ihren Körper zu trainieren und Ausdauer zu erlangen.*

LE LIVING SPA

115 av. de la Grande Marine
04 90 20 19 23
lelivingspa@gmail.com
■ www.spa.living-institut.com

An alliance of beauty, care and wellness professionals is at your disposal to take care of you.

*Opening: Monday, 2pm-7pm.
Tuesday to Saturday, 9.30am-7pm.
Closed on Sunday*

■ *Eine Allianz von Beauty-, Pflege- und Wellnessfachleuten kümmert sich um Sie.*

JOUCAS

LE PHÉBUS & SPA CARITA*****

route de Murs
04 90 05 78 83
■ www.lephebus.com

A space of 400m² dedicated to wellness, body and skin care, fitness room, fitness trail, recreation aquatic area, two outdoor jacuzzis, tea room.

■ *Ein Raum von 400 m² gewidmet Wellness, Körper und Gesicht, Fitnessraum, Fitnessraum Gesundheit, aqua-spielerischen Raum, zwei Outdoor-Whirlpools, Kräutertee.*

LE MAS DES HERBES BLANCHES*****

route de Murs - 04 82 78 08 80
■ www.herbesblanches.com

Wide range of beauty treatments with Sothys products. Indoor heated pool, massage rooms, jacuzzi, hammam, sauna and gym.

■ *Verschiedene kosmetische Behandlungen mit Sothys Produkte. Hallenbad beheizt, Massagelkabinen, Whirlpool, Hammam, Sauna and Fitnessstudio.*



LAURIS

DOMAINE DE FONTENILLE

04 13 98 00 00

📍 www.domainede-fontenille.com

The Wellness center of the Domaine de Fontenille sees itself as the means to stop time. Discover the beauty and body treatments, fitness room and hammam...

■ *Der Wellnessbereich der Domaine von Fontenille wird als pünktlich mit Modelle, Schönheitspflege, Zimmer Fitness, Dampfbad,...*

LOURMARIN

SPA HÔTEL LA BASTIDE DE LOURMARIN ****

route de Cucuron

07 84 51 07 18

📍 www.spa-lourmarin.com

Hammam, massage, body and face treatments, nail bar and eye bar OPI - THEMAE - BAIJA Cosmetics.

■ *Hammam, Massagen, Behandlungen des Körper und Gesicht, Nagelstange und Blendbalken. OPI - THEMAE - BAIJA Kosmetik.*

Yoga classes Yogakurses

LAURIS

SANKALPA RESSOURCEMENT Laurence Clemens

550 chemin de l'Escudier

06 07 68 94 41

📍 www.sankalpa-ressourcement.com

Yoga Natha, well-being and nutrition (raw diet) coach.

■ *Natha Yoga Coaching & Essen Wohnen „Rohkost“ & Wohlbefinden.*

MAUBEC

KÔTÉ YOGA LUBERON Gabrielle Cusson

575 chemin de l'Hôpital

06 01 57 45 46

📍 www.koteyoga.fr

📱 Koteyoga

Private or group yoga classes outdoors or indoor. See the website for the scheduled dates

■ *Yoga in Gruppen- und Einzeltraining. Alle Veranstaltungsdaten finden Sie auf unserer Internetseite.*

OPPEDE

LUBERON YOGA Guiard Stéphanie

06 65 21 85 73

📍 www.luberonyoga.fr

📱 Luberonyoga

Private or group yoga classes outdoors or indoor. See the website for the scheduled dates.

■ *Yoga in Gruppen- und Einzeltraining. Alle Veranstaltungsdaten finden Sie auf unserer Internetseite.*

Don't miss our treks yoga. See our website for the scheduled dates.

Other partners organize yoga classes in various places.

■ *Wandern-yoga: Alle Veranstaltungsdaten finden Sie auf unserer Internetseite.*



Let's meet!

Craftwork

Exhibitions' galleries

Painters' studios

Piece of furniture & decoration

Antique shops

Arts and Crafts days, creators markets,... find all the dates of upcoming events on the Agenda page of our website.

LASS SICH UNS TREFFEN!

Kunsthandwerk
Kunstgalerien
Malerwerkstätten
Möbelstück & dekoration
Antiquitätenhändler

Handwerkliche Tage,
Designermärkte,... finden Sie alle Termine auf unserer Website in der Agenda Sektion!

Craftwork Kunsthandwerk

CABRIÈRES D'AVIGNON

PASCALE MESTRE

75 route d'Apt -
Hameau de Coustellet
Creations & earthenware
showroom.

Opening: Friday to Sunday 9:30am-1pm & 3pm-6:30pm & on reservation

Steingut der Pays d'Apt - Erde
Nahkampf - Showroom Steingut & Kreationen.

AUX GRÈS DU QUAI Catherine Pardigon

58 quai des Entreprises
Hameau de Coustellet
04 32 52 17 71
(by appointment)

www.auxgresduquai.fr

Workshop - Shop. Single items
& stoneware tableware.
Training on request

*Opening: Monday to Friday + Sunday 9am-12pm & 2pm-6pm
from January to March & 9am-1pm
from April to December*

Werkstatt. Münzen Einzigartige
Gerichte und Steinzeug.

FONTAINE- DE-VAUCLUSE

CRISTALLERIE DE LA FONTAINE

chemin du Gouffre
04 90 20 36 59
contact@cristallerie-fontaine.com
www.cristallerie-fontaine.com

Workshop and shop of glass-
spinners and glassblowers for 3
generations where you will dis-
cover the enchantment of iron
and molten glass that gradual-
ly transforms into an animal, a
flower or anything else by magic.

*Opening: Winter 11am - 6pm
Summer 10am - 7.30pm*

Entdecken Sie in der Werkstatt
von Spinnern und Glasbläsern

die Magie von Eisen und
geschmolzenem Glas, die sich
allmählich wie durch Zauberei in
ein Tier, eine Blume oder etwas
anderes verwandelt.

GORDES

ARSON SCULPTURES

rue de la Fontaine Basse
06 58 11 08 23
www.arson-sculptures.com
Sculptor / Sculptor

GALERIE CAMY Pascale Camy

26 rue du Four
09 51 33 26 20
www.camy.fr
Sculptor / Bildhauer

*Opening: every day
from April to Sept.*

JEAN-PHILIPPE BARRIÈRE

route Neuve
06 49 69 46 05
www.jean-philippe-barriere.net
Jeweler / Juwelier

LE PARFUM DES PIERRES

Elie Lallemand

route Neuve - 06 60 76 26 10

■ le Parfum des Pierres

Contemporary jewelry creation.

■ Zeitgenössische

Schmuckkreation

MARIE BOSSÉE

route Neuve - 06 08 48 90 65

■ www.mariebossee.book.fr

Iron wire creations

■ Draht-Kreationen

LE GRÈS À GORGES

D. 156 - quartier les Grès

C/O Ateliers Chapo

06 64 61 93 69

■ www.legresagorges.com

Center for creation of ceramics.

■ Schulungszentrum für Keramik



ISLE-SUR-LA-SORGUE

ALAIN BIDAL

2420 route du Thor - RN 100

04 90 20 72 83

infos@sculptures-bidal.com

■ www.sculptures-bidal.com

The Alain BIDAS workshop offers a very large choice of natural stone creations: fireplaces, fountains, pavings and sinks in cutting stones or old stones.

Opening: all year round : every day
9am - 12pm / 2pm - 5.30pm.

Closed on Sunday

■ Das Atelier Alain BIDAS bietet eine große Auswahl an Natursteinkreationen: Kamine, Springbrunnen, Steinplatten und Waschbecken aus Naturstein oder alten Steinen.

BERNARD AUTIN

339 cours Emile Zola

04 90 90 49 23

06 45 27 59 50

contact@bernardautin.com

■ www.bernardautin.com

Bernard Autin is a sculptor. His favorite material is steel, from which he makes pure sculptures, moved by the whims of the wind.

Opening: by appointment only
all year round

■ Bernard Autin ist Bildhauer. Sein bevorzugtes Material ist Stahl, aus dem er schlanke Skulpturen macht, die von den Launen des Windes bewegt werden.

CARTON NOIR

17 bis rue Théophile Jean

06 21 61 81 56

contact@carton-noir.com

■ www.carton-noir.com

Artisan-creator working with cardboard for architects, decorators, antique dealers and private individuals. Natural, painted, smooth or corrugated, flat or very worked, cardboard lends itself to infinite variations.

Opening: By appointment only
all year round

■ Schöpferischer Kunsthandwerker, der den Karton für Architekten,

Dekorateur, Antiquitätenhändler und Einzelpersonen bearbeitet. Präsentiert in natur, bemalt, glatt oder gewellt, flach oder hoch bearbeitet, bietet Karton unendliche Variationen.

BIJOUSEAT

14, ZA Les Théologiens

06 87 70 13 29

■ www.bijouseat-createur-mobilier-maison.com

Valérie Martin, designer of Art-Nouveau-inspired furniture.

Opening: Monday to Friday : 9am - 12pm / 2pm - 6pm. By appointment on Saturday

■ Valérie Martin, Möbeldesignerin mit Jugendstil-Inspiration.

FRÉDÉRIC LARDEAU

100 ZI La Petite Marine

04 89 51 32 14

contact@fredericlardeau.fr

■ www.fredericlardeau.fr

Frédéric offers decorative objects in woodturning and wood-carving, utensils and crockery in food wood, and custom-made products. Courses are possible.

■ Frédéric bietet Ihnen dekorative Objekte aus Drechserei und Holzschnitzerei, Utensilien und Geschirr aus Lebensmittelholz sowie Sonderanfertigungen. Möglichkeit für Praktikumsplätze.

GRÉGORY DELFANTI FERRONNIER D'ART

143 chemin des Cats
06 61 34 44 65

Grégory Delfanti puts his talent and experience in forging, locksmithing and metalwork at your service.

Opening: Monday to Friday:
2pm - 7pm

■ Grégory Delfanti stellt sein Talent und seine Erfahrung in den Bereichen Schmieden, Schlosserarbeiten und Metallarbeiten zu Ihren Diensten.



KOKAGE

4 rue du docteur Tallet
06 98 83 44 53

patricia.malval@orange.fr
■ www.kokage.fr

Antique hunting, stripping, colouring, wallpapering... The old can be fancy and the old-fashioned can become chic.

Opening: Tuesday and
Thursday: 10am - 6pm. Saturday:
2pm - 6 pm. Sunday: 10am - 1pm.
Closed on Monday, Wednesday and
Friday

■ Endbearbeitung, Abbeizen,
Färben, Tapezieren ...Altes kann
schick sein und Altmodisches kann
schick werden..

LA MANUFACTURE

21 impasse de
l'Hôtel de Palerme
04 32 62 11 13

lamanufacture.isle@gmail.com

The Manufacture is a unique place. It is a collective that gathers 30 designers from the world of Art, Home and Fashion.

Opening: March to December.
From April to October : every day:
10am - 7pm. Closed on Monday in
March and November

■ Diese Manufaktur ist ein außergewöhnlicher Ort. Es ist eine Gemeinschaft, die 30 Schöpfer aus der Welt der Kunst, der Wohnraumgestaltung und der Mode zusammenbringt.

LES CARACTERRES

290 avenue de la Barthalière
06 61 96 61 23

studio@lescaracterres.fr
■ www.lescaracterres.fr

Letterpress printing workshop and gilding with fine gold.

Opening: Mon. to Friday : 8:30am - 6pm

■ Buchdruck- und Vergoldungs-
Typografie-Workshop für schönes
Briefpapier.

LUCE & LUX

5 rue Danton - 06 42 30 13 00
ingrid.gregoire2@orange.fr

Manufacture of custom-made lampshades and creator of lighting fixtures.

Opening: Tuesday to Saturday :
10:30am - 12pm / 3pm - 7pm

■ Maßgeschneiderte
Lampenschirme und Schöpfer von
Leuchten.

MAGALI BEAUMONT BRODEUSE D'ART

11 quai Lices Berthelot
06 03 09 88 91

atelier@magali-beaumont.fr
■ www.magali-beaumont.fr

Original creations and art embroidery lessons. Furnishing, Haute-couture, made-to-measure orders, courses, come and discover her universe.

Opening: Monday : 8:30am
- 12:30pm / 2pm - 5pm. Tuesday
and Thursday : 8:30am - 12:30pm /
2pm - 7pm. Wednesday : 8:30 am -
12:30 pm. Friday : 8:30am - 12pm
/ 2pm to 5pm

■ Originelle Kreationen und
Kunststickkurse. Möbel, Haute-
Couture, Sonderanfertigungen,
Praktika. Kommen und entdecken
dieses schöpferische Universum.

MARC BOLUDA

686 ch. de la Grande Bastide
04 90 20 64 86

06 65 48 05 41

marc.boluda@orange.fr

Violin maker since 1985,
specialized in concert guitars
manufacturing.

■ Gitarrenbauer seit 1985,
spezialisiert auf die Herstellung von
Konzertgitarren.

MAROQUINONS

20 quai Jean Jaurès
04 90 20 69 66

ch.commessie@wanadoo.fr

Design and manufacture of
leather bags and accessories.
Local and artisanal manufactu-
ring in the workshop.

Opening: Tuesday to Saturday:
10am - 1pm / 3pm - 6.30pm
Sunday: 10am - 2pm /
3.30pm - 6.30pm

■ Design und Fertigung von
Ledertaschen und Accessoires.
Lokale und handwerkliche
Herstellung in der Atelier-Boutique.

MYRIAM LOUVEL PAOLI

10 rue du docteur Roux
06 85 83 34 23

my.paoli@laposte.net

Sculptor using metal wires.

Opening: by appointment only

■ Bildhauer, Arbeiten mit
Metallfäden.

NICOLAS ERES

impasse de Palerme
06 25 57 79 61

lesartsdefer@gmail.com

Multidimensional metal sculp-
ture where the line structures
the void.

Opening: all year round 10am - 7pm

■ Mehrdimensionale
Metallskulptur, bei der die Linie die
Leere strukturiert.

VALÉRIE CASADO

275 avenue de
la Grande Marine
06 25 50 20 86

■ www.valeriecasado.fr

Pure, poetic, with delicately
shredded contours, her croc-

kery seem like sugar-coated in
a sacred whiteness. Flared cups,
slender vases, corolla cups de-
licately take the shape of the
earth.

Opening: all year round: Monday to
Friday: 9am - 6pm. Saturday: 10am
- 6pm. Sunday: 10am - 2pm

■ Rein, poetisch, mit zart
gezackten Konturen, erscheinen
seine Schalen beschichtet, von
heiligem Weiß. Ausgestellte
Becher, schlanke Vasen und
Blumenkranzbecher nehmen zart
die Form der Erde an.

LAURIS

COULEUR GARANCE

Maison Aubert, La Calade
04 90 08 40 48

■ www.couleur-garance.com

Various workshops : dye
textile, fine arts, gardening and
botanical,...

■ Verschiedene Workshops
angeboten: Färben und Textilien,
bildende Kunst, Gartenarbeit und
botanische,...

L'ATELIER DE FRANÇOISE CULLET

1 place du portail
06 41 32 18 71

(by appointment)

Painter & textile artist
(macramé's clothing)

■ Maler und Textilkünstler
(Makramee Kleidung)

ATELIERS DE LA COUR DU CHÂTEAU DE LAURIS :

● CRÉA CUIR
GUILAINE ASTIER
04 90 08 27 11

● L'ATELIER DE MARY
ET LES OISEAUX
Gabrielle Eveno-Silberberg
06 87 82 75 41
(by appointment)
Stylist, custom-made garment
maker - Clothes & Textile crea-
tions workshops, sewing classes.

Opening: all year, by appointment

■ Stylist-Modell, Designer von
Kollektionen & maßgeschneiderte
Kleidung.

● ATELIER DE GRAVURE DE NATHALIE ROUSSEAU

06 20 14 85 99

(by appointment)

Wood engraving, paintings,
woodcut workshops on de-
mand & graphic design.

■ Holzstich, Malerei und Grafik.

Holzgravurkurs auf Anfrage.

LE THOR

LE PIANO À BRETELLES

ZA Saint Louis

04 90 33 76 16

info@accordeons.fr

■ www.accordeons.fr

Accordion, bandoneon, mu-
sette, classical, diatonic, manu-
facture, repair, tuning, rental in
a unique workshop in Le Thor.

Opening: Tuesday to Saturday:
9:30 am - 12 pm / 3pm - 7pm

■ Akkordeon, Bandoneon,
Musette, Klassik, Diatonik,
Herstellung, Reparatur, Stimmung,
Verleih in einer einzigartigen
Werkstatt in Thor.

LOURMARIN

AU FIL DU LIN

10 rue du Temple

06 17 36 73 52

■ www.aufildulin.com

Household linen, creation,
manufacturing.

■ Home Leinen, Kreation,
Herstellung.

ATELIER BUISSON KESSLER

14 rue de la Juiverie

04 90 04 89 61

■ https://atelierbuissonkessler.
cargo.site/

Ceramist

■ Keramiker

GRIS PIEDRA

5 avenue Philippe de Girard

04 90 09 10 34

■ www.grispiedra.com

Accessories & jewels.

■ Kreation von Accessoires
& Schmuck.

NAMASTE LOURMARIN

rue Henri de Savornin

04 90 68 34 81

■ www.namaste-lourmarin.com

Fashion clothes creation.

■ Erstellen von Kleidung

MR=7173

rue de la Juiverie

07 64 09 92 46

■ www.mr7173.com

Fashion clothes creation.

■ Erstellen von Kleidung.

MIZSO

1 rue du Temple

06 09 44 90 36

Silver jewelry creation.

■ Kreation von Silberschmuck.

MATTHIAS DE MALET ROQUEFORT

17 chemin de Collongue

04 90 68 31 55

■ www.demalet.fr

Sculptor & wood turner.

■ Holzbildhauer und -wender.

LA MAISON FRANC

rue Henri de Savornin

06 27 50 79 57

■ www.franc1884.com

Natural scents' bouquet crea-
tion.

■ Schaffung von Blumensträußen
von Düften mit natürlichen Düften.

MAUBEC

CIANE. C SCULPTEUR

63 B chemin des Rey

06 23 61 67 64

f ciane.c

f ciane.c sculpteur

■ www.ciane-c.com

Sculptor

■ Bildhauer

MÉRINDOL

ELODIE MOREL

■ www.elodiemorel.com

Iron wire sculptures, jewels and
lampp.

■ Holzbildhauer und -wender.

OPPÈDE

L'ATELIER DES CENDRES

24 rue Sainte Cécile

● Olivia Trégaut

04 90 76 75 10

www.sculptureanimalliere.com

Animal sculpture

Tierskulptur

● Denis Bouniard

04 90 76 75 10

Denis-Bouniard-Céramiste

Potter-ceramist

Töpfer-Keramiker

MOSAÏQUE

LES 3 FLEURONS

Isabelle Martini

20 rue de la Syrah

Z.A Le Tourail

Hameau de Coustellet

04 90 76 25 51

www.mosaïque-3-fleurons.com

Workshop - Art Mosaic' shop

Weekly classes & workshops

Opening: all year

Kunst Mosaik Shop - Werkstatt

ROBION

LUC GUERIN

365A chemin de la Belle Lézie

06 73 10 03 03

lucarobion@gmail.com

Decoration marble

(by appointment)

Dekorativer marmor

L'ATELIER DU LOUP

Christian Patouillard

5828 B route de Gordes

06 07 16 02 88

https://latelierduloup.com/

Creative pottery.

kreativen Keramiken

MAIS AUSSI...

MATIÈRE PREMIÈRE

L'ATELIER

Charlie Martel

Joucas

06 45 56 60 92

www.matierepremierelatelier.fr

Weaving.

Weberei



Exhibitions' galleries
Kunstgalerien

ISLE-SUR-LA-SORGUE

ANNE VIRLANGE

27 quai Jean Jaurès

06 83 15 03 05

anne.virlange@orange.fr

www.annevirlange.com

Collage work, like an enriched palette, with infinitely varied materials, scraped, rubbed, used, associating patterns, textures and prints with various technical processes using acrylic paint.

Opening: Wednesday to Sunday
11 am - 6pm by appointment

Ich präsentiere eine Collage, die eine reichhaltige Palette mit unterschiedlichen Materialien ergibt. Unter Verwendung von Acrylfarbe arbeite ich Muster, Texturen und Drucke unter Einsatz verschiedener Techniken heraus.

RETOUR DEVOYAGE

6 rue Rose Goudard

04 90 20 74 86

lamaisonsurlasorgue@wanadoo.fr

www.lamaisonsurlasorgue.com

The Retour de Voyage Gallery at La Maison Sur La Sorgue, always inspired and friendly, offers 5 or 6 exhibitions a year. It welcomes painters, sculptors, visual artists, photographers, jewellery designers and craftsmen.

Opening: every day all year round, 10:30am - 7:00pm. For an appointment or further information on opening hours, please call +33 (0)6 87 32 58 68

Die inspirierende und herzliche Galerie „Retour de Voyage“ @ „La Maison Sur La Sorgue“ bietet 5 bis 6 Ausstellungen pro Jahr. Sie begrüßt Maler, Bildhauer, bildende Künstler, Fotografen, Schmuckdesigner und Handwerker.

GALERIE D'ART ZUBRYCKI

3 rue Rose Goudard

04 90 24 91 81

galeriezubrycki@orange.fr

🐾 www.galeriezubrycki.com

Come and discover our bronze sculptures, paintings, ceramics and let yourself be amazed by unique works.

Opening: Tuesday to Saturday:

10:30am - 12:30pm / 2:30pm - 6 pm

Sunday: 9am - 1.30pm.

Closed on Monday

■ *Kommen und entdecken Sie unsere Arbeiten mit Bronzeskulpturen, Gemälden und Keramiken und lassen Sie sich von einzigartigen Kunstwerken überraschen.*

PLACE DES ARTS

12 place de la Liberté

04 32 62 18 48

Cabinet of curiosities, designers' shop.

Opening: all year round:

Tuesday to Saturday: 10 am - 7 pm

Sunday: 10am - 2 pm

■ *Kuriositätenkabinett.*

L'ATELIER CASA TIERRA

3 bis rue Raspail

place Xavier Battini

04 90 38 33 27

Art exhibition: Australian Aboriginal paintings and decoration.

Opening: Tuesday to Sunday,

10am - 12.30pm / 3pm - 7pm

■ *Kunstaussstellung: Gemälde der Aborigines aus Australien. Und Dekoration.*

FABRIQUE NOTRE DAME

31 cours Fernande Peyre

06 07 27 29 77

jean.francois.jung@orange.fr

🐾 www.jeanfrancoisjung.com

La Fabrique Notre-Dame is the workshop of Jean-François Jung. He exhibits his original photographic prints and welcomes guest artists.

Opening: from mid-July to mid-September

■ *Das Künstleratelier von Jean-François Jung. Hier stellt er seine Original-Fotodrucke aus und begrüßt Gastkünstler.*

LAURIS

LE CENTRE D'ART DU DOMAINE DE FONTENILLE

route de Roquefraiche

04 13 98 00 00

🐾 www.domainedefontenille.com

LOURMARIN

GALERIE MIDIUNE

12 rue du Grand Pré

09 84 33 05 91

🐾 www.midiune.com

GALERIE LE ZÈLE DES ANGES

16 rue du Temple

06 19 95 74 44

GALERIE JACQUELINE BRICARD

4 place de l'Eglise

04 90 68 20 93

🐾 www.galeriebricard.com

912 ARTY GALLERY

4 rue du grand pré

09 81 35 88 40

🐾 www.912artygallery.com

LA GALERIE DU DÔME

rue du Temple

06 52 63 10 65

Contemporary art gallery.

■ *Galerie für zeitgenössische Kunst.*

GALERIE LE HANG'ART

7 rue du Grand Pré

04 90 09 62 46

🐾 www.lehangart.com/fr

LES ATELIERS D'ARTISTES

10 rue Henri de Savornin

04 90 77 11 86

🐾 <https://lesateliersdartistes.wix-site.com/lesateliersdartistes>

ESPACE KARAS

19 rue Henri de Savornin

04 90 68 14 25

🐾 www.karas.fr

MAUBEC

GALERIE NICOLET

70B route de Cavaillon

06 66 52 62 72

🐾 www.galerienicolet.com

MAIS AUSSI...

ATELIER EPHEMÈRE

8 rue basse - Ansouis
04 90 07 47 27

 latelierephemereansouis
Showroom of local artists: Paintings, decorative objects, furniture & sales of works of art.

 örtlichen Künstlern : gemälden, dekorativer Gegenstände, Möbel und verkauf von kunst-Objekte.



Painters' studios *Malerwerkstätten*

CAVAILLON

ATELIER DANGELO ART Marie-Laure d'Angelo

79 Grand rue
06 77 06 51 69

*Opening: May to September
Monday, Wednesday & Saturday
10am-12pm
On reservation the other days*

CHEVAL-BLANC

HÉLÈNE MOZOL

445 chemin de Cassouillet
06 80 10 51 70
by appointment
 www.artgastinmozol.com

GORDES

GALERIE VIRGINIE ROBINSON

rue du Four
04 90 72 05 18

GALERIE DESPIERRES Claude Flach

place Genty Pantaly
04 90 72 04 84
06 32 71 32 22

ISLE-SUR-LA-SORGUE

GALERIE OCRE ROUGE

26 quai Jean Jaurès
04 90 92 60 65

 www.galerieocrerouge.com

Bright and pleasant, the visitor is touched by this natural, serene and welcoming atmosphere.

*Opening: Tuesday to Sunday,
10am-1pm / 2pm-7pm
Closed on Monday*

 In hellen un angenehmen Räumen werden Besucher berührt von einer natürlichen, ruhigen und einladenden Atmosphäre.

ULLI BURWOOD

14 quai Jean Jaurès
06 07 75 74 70
ulrike.burwood@wanadoo.fr
 www.ulliart.com

Painting on canvas, cities, ports, flowers, landscapes, and abstract canvases.

*Opening: In winter:
Monday - Saturday, 3pm - 7pm
Sunday, 10:30 am-7 pm
In summer: Monday - Saturday,
10:30am-8pm Sunday,
10 am - 8 pm*

 Malerei auf Leinwand von Städten, Häfen, Blumen, Landschaften und abstrakten Gemälden.

LAURIS

ATELIERS DE LA COUR DU CHÂTEAU DE LAURIS :

● CATHERINE TARTANAC

06 03 35 57 66
(by appointment)
 www.catherine-tartanac.com

● NATHALIE COLLANGE

 www.nathalie-collange.com
*Opening: the 1st WE in the month
or on reservation
10am-1pm & 2pm-6pm*

● LUCILE TRAVERT

06 83 60 41 81

📧 www.lucile-travert.com

*Opening: all year round
from 11 am-7pm
except in exhibition period*

LOURMARIN

GÉRARD ISIRDI

4 rue Henri de Savornin

04 90 08 50 96

📧 www.isirdi.com

CLAUDINE CORNILLE

19 rue du Panier

06 12 58 18 65

📧 www.claudinecornille.com

ATELIER J.F SAVORNIN

27 rue Henri de Savornin

06 10 56 76 21 (sur RDV)

📧 www.heliquadrisme.com

ATELIER MARCHAL

1 rue Henri de Savornin

06 26 52 26 54

📧 www.galeriemarchal.com/fr

DIDIER BROUSSE

4 avenue Philippe de Girard

06 81 84 22 33

📧 www.didierbrousse.fr

GALERIE ATELIER DANIEL ADEL

rue du Temple

06 84 59 82 80

📧 www.daniel-adel.format.com

ATELIER J-M ESPINASSE

25 rue de la Juiverie

06 77 09 58 36

📧 www.espinassejml.wixsite.com

OPPÈDE

PIERRE GIROUX

1345A route d'Oppède-le-Vieux

06 35 96 13 85

📧 www.artgiroux.com

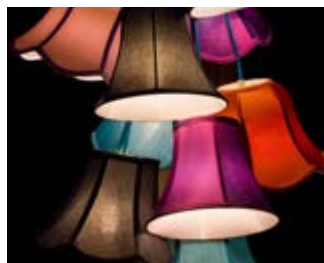
ROBION

ALEXANDRA GUY

06 20 81 57 07

📧 www.alexandra-guy.net

Illustrator & painter.



Piece of furniture
& decoration
Möbelstück & dekoration

ISLE-SUR-LA-SORGUE

CHROMATIKO

49 avenue de la Libération

04 90 21 13 86

contact@chromatiko.fr

📧 www.chromatiko.fr

Decoration shop, art objects,
lighting and design furniture.

*Opening: Monday, 2pm-7pm.
Wednesday to Sunday, 10:30 am-
12:30 pm / 2 pm-7 pm. Closed on
Tuesdays*

■ Dekorationsgeschäft,
Kunstgegenstände, Leuchten und
Designmöbel.

C&Z GALERIE

7 avenue des 4 Otages

07 82 88 32 06

07 66 22 02 18

czgalerie@gmail.com

📧 www.czgalerie.com

Large range of miscellaneous
interior and exterior furnishings
and decorations.

*Opening: every day (by appointment
on Tuesday and Wednesday). From
April to November : every day
without appointment*

■ Große Auswahl an Innen- und
Außenmöbeln und Dekoration.

L'ISLE O'

37 avenue de la Libération

04 32 62 18 17

lisle.o@orange.fr

Boutique design, interior design,
made in Italy.

*Opening: Monday to Sunday 10am-
7.30pm. Closed on Wednesdays*

■ Boutique-Design,
Innenarchitektur, italienisches
Erzeugnis.

GALERIE DÉMESURE

91 avenue de la Libération
04 90 20 84 60

shop@galeriedemesure.com
www.galeriedemesure.com

This art and decoration gallery presents the works of young designers, furniture, beautiful decorative objects, Berber carpets and tribal art.

Opening: Monday to Saturday,
10am-1pm / 2pm-6pm
Sunday, 10am-6pm

■ Diese Kunst- und Dekorationsgalerie präsentiert Werke junger Schöpfer, Möbel, schöne Dekorationsgegenstände, Berber-Teppiche und Tribal Art.

CÔTÉ PARC

129 avenue de la Libération
06 11 33 88 21

contact@coteperc.com
www.coteperc.com

Côté Parc is a must-do where local and international customers pick up regularly the unusual object that makes the difference.

Opening: all year round, 10am-7pm

■ Der Côté Parc ist ein Muss, wenn lokale und internationale Kunden regelmäßig nach dem ungewöhnlichen Objekt suchen, das den Unterschied ausmacht.

UN VINGTIÈME

route d'Ap
116 avenue Jean Charmasson
06 25 50 05 58

reynaud.pauline@gmail.com
www.un-vingtieme.com

Decoration shop and fitting workshop for individuals, restaurants and shops.

Opening: Tuesday to Saturday
9.30am-12.30pm / 2.30pm-7.00pm.
Sunday : 10am - 1pm

■ Dekorationsgeschäft und Einrichtungswerkstatt für Einzelpersonen, Restaurants und Geschäfte.



Antique shops Antiquitätenhändler

L'Isle-sur-la-Sorgue is the 3rd place in Europe for second-hand goods and antiques for almost 40 years now. Most of the 300 specialists are grouped together in the antique villages, as well as in the town centre of Isle-sur-la-Sorgue and the surrounding villages. Find the complete guide of the antique dealers in our Tourist Offices.

The majority of antique shops are open all year round but only from Friday to Monday and on public holidays.

■ L'Isle-sur-la-Sorgue belegt seit fast 40 Jahren den 3. Platz in Europa für Flohmärkte und Antiquitäten. Die meisten der 300 Spezialisten finden sich in den Dörfern der Antiquitätenhändler sowie im Stadtzentrum von Isle-sur-la-Sorgue und den umliegenden Dörfern. Den vollständigen Führer der Antiquitätenhändler finden Sie in unseren Touristenbüros.

The antique village

ISLE-SUR-LA-SORGUE

HÔTEL DONGIER ANTIQUITÉS

15 esplanade Robert Vasse
04 90 38 63 63

www.hoteldongierantiquites.fr

The hotel Dongier gathers in an exceptional place about thirty antique dealers which offer antique furnitures from the 16th to the 20th century, religious art, paintings, earthenware, curiosities, art and design objects.

Opening: all year round, every Thursday, Friday, Saturday and Sunday: 10am-7pm

■ Das Dongier Hotel vereint an einem außergewöhnlichen Ort rund 30 Antiquitätenhändler, die antike Möbel aus dem 16. bis 20. Jahrhundert, religiöse Kunst, Gemälde, Steingut, Kuriositäten, Kunstwerke und Designartikel anbieten.

LE QUAI DE LA GARE

91 avenue Julien Guigue et
65 avenue de la Libération
04 90 20 73 42
egasquet@ad.com

36 antique dealers are at your service at the Quai de la Gare. Over the years, this grouping has imposed itself with one main idea: to bring together individuals with a variety of specialities. A must do in L'Isle-sur-la-Sorgue.

Opening: Monday and Friday,
10am-6 pm. Saturday and Sunday,
10am-7 pm

■ 36 Antiquitätenhändler zu Ihren Diensten. Diese Gruppierung hat sich im Laufe der Jahre mit einer zentralen Idee durchgesetzt: Menschen aus unterschiedlichen Fachgebieten zusammenzubringen. Eine sehenswerter Ort in L'Isle-sur-la-Sorgue.

RIVES DE BÉCHARD

route d'Apt
38 avenue Jean Charmasson
04 90 20 88 89

Antiques market specialized in "Antiques Decoration", and presents objects, furniture and furnishings from Provence, folk art, objects from 1925s, 1930s, 1950s.

Opening: all year round, every
Monday, Saturday and Sunday:
10 am-7 pm

■ Rives de Béchard ist ein Antiquitätenmarkt, der sich auf „Antiquitäten-Dekorationen“ spezialisiert hat und Gegenstände, Möbel und Einrichtungsgegenstände aus der Provence, Volkskunst sowie Gegenstände aus den Jahren 1925, 1930, 1950 präsentiert.

L'ILE AUX BROCANTES

7 avenue des Quatre Otages
06 20 10 58 15
yves.boussin@wanadoo.fr
■ www.lileauxbrocantes.com

"L'Île aux Brocantes" gathers some forty exhibitors all year round. Several shops where everything is unique and different, furnitures and objects

from the 17th, 18th and 19th centuries, industrial antiques from the 20th century."

Opening: Monday and Sunday
10am-7pm. Friday 2pm-7pm
Saturday 9am-7pm

■ „L'Île aux Brocantes“ vereint ganzjährig rund vierzig Aussteller. Verschiedene Geschäfte, in denen alles einzigartig und ausgefallen ist, Möbel und Objekte aus dem 17., 18. und 19. Jahrhundert, Industrieantiquitäten aus dem 20. Jahrhundert.

LE VILLAGE DES ANTIQUAIRES DE LA GARE

2 bis avenue de l'Egalité
04 90 38 04 57
village@villagegare.com
■ www.levillagedesantiquaires
delagare.com

Gathered in this 3,000 m² village, each of the 110 antique dealers has a dedicated space, devoted to a style or period.

Opening: from March to

September every Monday, Friday, Saturday and Sunday from 10am to 7pm. Also open every Thursday from April onwards. From October to February every Monday, Friday, Saturday and Sunday from 10 am to 7 pm

■ Jeder der 110 Händler, die in diesem 3.000 m² großen Dorf zusammengefasst sind, verfügt über einen eigenen Raum, der einem besonderen Stil oder einer besonderen Zeit gewidmet ist.



Let's go out!

Cinemas, theatre
& nightclub

Music

Cultural outings

 **MALERWERKSTÄTTEN!**

Kinos, Theater & Disco

Musik

Kulturausflüge

Cinemas, theatre
and nightclub

Kinos, Theater & Disco

**CINÉMAS
DE CAVAILLON**

04 90 71 38 24

 www.cinemasdecavaillon.fr

La Cigale

79 avenue Maréchal Joffre

Le Fémina

58 cours Gambetta

**CINÉMA DE
L'ISLE-SUR-LA-SORGUE
La Strada**

26, boulevard Paul Pons

04 90 38 29 28

Touring cinema with outdoor
screenings in summer.

Opening: all year round

 *Wanderkino, Vorführungen im
Freien im Sommer.*

**THÉÂTRE DE CAVAILLON
Scène nationale**

La Garance

rue du Languedoc

04 90 78 64 64

 www.lagarance.com

**DISCOTHÈQUE
CAVAILLON
One Klub**

129 allée Robert Schumann

06 64 47 13 13

 www.one-klub.fr



Music / Musik

LA GARE DE COUSTELLET

Scène des Musiques

Actuelles

105 quai des Entreprises

Coustellet - Maubec

04 90 76 84 38

 www.aveclagare.org

**CHÂTEAUNEUF-DE-
GADAGNE
Akwaba**

500 chemin des Matouses

04 90 22 55 54

contact@akwaba.coop

 www.akwaba.coop

The Akwaba animates a pole of cooperation bringing together structures of the social and solidarity economy of the cultural and creative sector; artists, craftsmen and citizens of all ages and social conditions. All year round, the place hosts concerts and artists' residencies.

■ Das Kulturzentrum L'Akwaba bietet einen Pol der Zusammenarbeit. Es führt soziale und solidarökonomische Strukturen im Kultur- und Kreativbereich, Künstler, Handwerker und Bürgerinnen und Bürger aller Altersgruppen und aus allen Bevölkerungsgruppen zusammen. Während des ganzen Jahres finden hier Konzerte und Künstlerresidenzen statt.

L'AUDITORIUM DE VAUCLUSE JEAN MOULIN'

971 chemins des Estourans
04 90 33 96 80

📍 www.auditoriumjeanmoulin.vaucluse.fr

Performance hall : eclectic and high-quality art scene : theatre, dance, music, shows for children.

LE THOR LE SONOGRAF'

ZA la Cigalière
04 90 02 13 30

contact@le-sonograf.fr
📍 www.le-sonograf.fr

A convivial place of exchange between Arts and Men, which

wants to be open to all expressions of art. An eclectic programme of quality tinged with jazz, blues, rock, salsa, French song throughout the year.

■ Ein einladender Ort des regen Austauschs zwischen Künstlern und Besuchern, der allen Ausdrucksformen der Kunst offen steht. Ein ganzjähriges und vielseitiges Qualitätsprogramm mit Jazz, Blues, Rock, Salsa und französischen Chansons.

Cultural outings Kulturausflüge

BECAUSE OF THE RECENT HEALTH CRISIS, PLEASE CONSULT OUR WEBSITE TO CHECK THE LIST OF THE CONFIRMED FESTIVALS.

■ Aufgrund der Gesundheitskrise zu Beginn der Saison laden wir Sie ein, sich auf unseren Websites anzumelden, um die Termine der jeweiligen Veranstaltungen zu überprüfen.



Exposition
Exhibition
Espace Digital
Interactive spaces
with touchscreens
Animations
Activities
Événements
Events
Équipe passionnée
Overflowing team
Distillation estivale
Live distillation
Accueil groupes sur
réserve
Boutique spécialisée
en lavande fine A.O.P

Consultez la date d'ouverture
sur notre site internet



L'ART DE LA VRAIE LAVANDE

*La belle histoire
de la lavande fine*

**PRODUCTEURS
& DISTILLATEURS
DE LAVANDE FINE
DEPUIS 1890**

**GROWERS & DISTILLERS
OF GENUINE
FINE LAVENDER
SINCE 1890**

**MUSÉE DE LA LAVANDE
276 ROUTE DE GORDES
84220 COUSTELLET
PROVENCE - FRANCE
Tél. 04 90 76 91 23**

contact@museedelavande.com

*À 20 km d'Avignon
Au cœur du Luberon
(direction Apt)*



MUSEEDELAVANDE.COM



FABRIQUÉ
EN FRANCE



Boutique en ligne *Online shop*
www.lechateaudubois.fr



la Verrerie

CHATEAU

**Visit of the estate and
cellars**

**Wine tastings & organic
olive oils tastings**

Shop & wine collection

From Easter to mid-Septembre

Monday to Friday: 9:30am to 7:00pm

Saturday, sunday & on public holidays:

10:00am to 1:00pm

& 3:00pm to 6:30pm

From mid-Septembre to Easter

Monday to Friday: 9:30am to 6:00pm

Saturday & on public holidays:

10:00am to 1:00pm & 3:00pm to 6:00pm

Closed on sunday

1810 route du Luberon
84630 Puget sur Durance

chateau-la-verrierie.com

+33 (0)4 90 08 97 97

#chateaulaverrerie

ALCOHOL ABUSE IS DANGEROUS FOR YOUR HEALTH. DRINK IN MODERATION.